

# DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU INFORMĀCIJAS BIĻETENS

Iznāk kopš 1951. gada decem-  
bra

2007.

NOVEMBRIS

Nr. 8 (608)



Foto: Klēra Makaulife (McAuliffe)

**Losandželosas latviešu skolas saime 2007./08. mācību gada pirmajā dienā 16. septembrī**

1. r. no kreisās: Nils un Ella Makaulifi (McAuliffe), Elsa Brecko, Ance Trapse, Annija Tetere, Liāna Berkolde, Aija Reimane, Mia Trapse, Vilis Zaķis, Ostins un Vestins Janavi, Jānis Janavs;  
2. r.: Tomass Godfrejs (Godfrey), Dziesma Tetere (skolotāja), Alisa Jurkevica, Adele Nagaine, Daina Reimane, Laila Reimane, Lāra Tolka, Aurora Zemjāne, Dāvis Berkolds, Aleksandrs Berkolds, Markus Staško, Rudīte Godfreja (skolotāja), Dace Reimane, Ilze Nagaine (skolotāja), Benita Trapse (skolotāja);  
3. r.: Pēteris Staško (skolotājs), Inguna Galviņa (skolotāja), Iveta Brecko, Pauls Berkolds (skolotājs), Vija Doveika (aizsegta), Eduards Reimanis, Dace Reimane; priekšā skolas pārzine Nora Mičule

## SARĪKOJUMU KALENDĀRS

4. novembrī plkst. 12.30 draudzes bazārs

11. novembrī plkst. 12.30 Latvijas atbrīvošanas cīņu dalībnieku un lāčplēšu atcere (DV sarīkojums)

18. novembrī plkst. 12.30 Latvijas valsts dibināšanas atceres sarīkojums

31. decembrī plkst. 8.00 Jaungada balle

Losandželosas latviešu nama tālr.: 323-669-9027;

DKLB informācijas tālrunis: 323-663-6267

DK LB Informācijas biļetens tīmeklī: [www.biletens.com](http://www.biletens.com)

Dienvidkalifornijas Latviešu **INFORMĀCIJAS BIĻETENS** ir  
Dienvidkalifornijas latviešu biedrības izdevums

Biedrības adrese: **1955 Riverside Dr., Los Angeles, CA 90039**

Raksti Informācijas Biļetenam iesūtāmi redaktorei:

**Astrai Moorai**

**6157 Carpenter Ave., North Hollywood, CA 91606**

**Tālr./tālrakstis: 818-980-4748;**

**el. pasts: [astere2000@aol.com](mailto:astere2000@aol.com)**

Raksti ievietošanai biļetenā iesūtāmi līdz katra iepriekšējā mēneša 10. datumam. Iesūtītos rakstus redaktorei ir tiesības īsinaīt vai rediģēt. Anonimus rakstus Informācijas Biļetenā neievieto. Rakstos izteiktās domas pauž tikai rakstu rakstītāju viedokli, kas var arī nesaskanēt ar izdevēju vai redaktora viedokli. Honorārus **IB** nemaksā.

DKLB biedriem par Informācijas Biļetenu nav jāmaksā. Biedru nauda ir \$25 gadā; ja biedrībā iestājas vīrs un sieva – par abiem \$40 gadā. Par biedru var kļūt, nosūtot biedrības kasierim biedru naudu. Personām, kuŗas nav DK LB biedri, Informācijas Biļetena abonēšanas maksa ir \$35 gadā. DKLB biedra nauda vai maksa par abonementu jānosūta biedrības kasierim:

Mr. **Jānis Taube**, 1700 Malcolm Avenue, #101

Los Angeles Ca 90024; Tālr. 310-475-8004

Čeki rakstāmi uz: LATVIAN ASSOC. of SO. CA vārda.

**Maksa privātpersonai par sludinājuma ievietošanu vienu reizi ir: par pilnu lappusi \$25, ½ lappusi – \$15, ¼ lappusi \$10, uzņēmējdarbības karti – \$6.**

\*\*\*\*\*

**Latvijas valsts prezidents Valdis Zatlers**

Pils laukumā 3, Rīga LV <http://www.president.lv>

**Embassy of Latvia in USA:**

2306 Massachusetts Ave., NW Washington, D. C. 20008

Tālr.: 202-328-2840, fakss: 202-328-2860

El. pasts: [embassy.usa@mfa.gov.lv](mailto:embassy.usa@mfa.gov.lv)

Mājaslapa: [www.latvia-usa.org](http://www.latvia-usa.org)

**Latvijas goda konsuls Kalifornijā un Arizonā**

**Dr. Alfreds Raisters**

**3013 Palos Verdes Drive West**

**Palos Verdes Est., CA 90274, tālr.: 310-377-1784**

**Repatriācijas centra adrese:**

**Pavalstniecības un imigrācijas departaments**

**Repatriācijas centrs, Raiņa bulvārī 5**

**Rīga LV-1508; tālr. 371-7219435**

**Amerikas latviešu apvienības (ALA) lapa tīmeklī:**

<http://www.alausa.org> el. pasta adrese: [alainfo@alausa.org](mailto:alainfo@alausa.org)

**BAFL lapa tīmeklī: <http://www.bafl.com>**

**Daugavas Vanagu (ASV) mājaslapa:**

<http://www.daugavasvanagi.org>

**CIA world factbook informācija:**

<http://www.odci.gov/cia/publications/factbook/index.html>

**Valsts iestāžu un sabiedrisko organizāciju adreses tīmeklī:**

[http://faculty.stcc.edu/zagarins/e-taure/Valsts\\_institucijas.htm](http://faculty.stcc.edu/zagarins/e-taure/Valsts_institucijas.htm)

**DK latv. ev. lut. baznīca: [www.socaldraudze.com](http://www.socaldraudze.com)**

**Valstu saraksts, kuŗās Latvijas pavalstnieki var ieceļot bez vīzas: [www.am.gov.lv/lv/KonsularaInformacija/bezvizu/](http://www.am.gov.lv/lv/KonsularaInformacija/bezvizu/)**

**DK LB VALDE:**

**Biedrības priekšnieks: Ivars Mičulis**

631 N. Pass Ave. Burbank, CA 91505

Tālrūnis: 818-842-3639; el. pasts: [ivars11@aol.com](mailto:ivars11@aol.com)

**Biedrības priekšnieka vietnieks: Ilgvars Dižgalvis**

5111 Randal Street, Culver City CA 90230

**Tālrūnis: 310-838-1789**

**DK Latviešu biedrības valdē darbojas:**

Jānis Daugavietis, Ilgvars Dižgalvis, Rūdolfs Hofmanis, Imants Leitī, Nora Mičule, Ivars Mičulis, Astra Moora (sekretāre), Nonita Priedīte (informātoress angļu valodā), Jānis Rutmanis, Valdis Pavlovskis, Dace Taube (biedrības pārstāve latviešu nama valdē), Jānis Taube (kasieris), Vija Vīksne (sarīkojumu vadītāja). **Revīzijas komisija:** Pārsla Blāķe, Inguna Galviņa, Helēna Hofmane

**DK Latviešu biedrības valdes sēdes notiek katra mēneša otrajā trešdienā Losandželosas latviešu**

**namā**

\*\*\*\*\*

**IB metiens – 400 eksemplāru**

**Latviešu namu izīrē J. Taube, tālr.: 310-475-8004**

\*\*\*\*\*

**Par adrešu maiņām ziņot: Rūdolfam Hofmanim**

**1339 Quintero St., Los Angeles, CA 90026, Tālr.:**

**213-250-3857, el. pasts: [Dobeles@aol.com](mailto:Dobeles@aol.com)**

**Par sarīkojumiem un maiņām ziņots DK LB informācijas tālrūnī: 323-663-6267**

**Laipns lūgums un atgādinājums visiem BIĻETENA lasītājiem**

Lūdzu apskatiet savu adresi uz biļetena vāka. Ja aiz uzvārda nav b\*7 vai a\*7, biedra nauda vai abonēšanas maksa par 2007. gadu nav saņemta.

Aiz uzvārda «p» burts ar datumu nozīmē, ka piesūtīts paraugeksemplārs.

Lūdzam nokārtot maksājumus, lai nebūtu jāpārtrauc biļetena piesūtīšana. Paldies! Ikviens atbalsts ir ļoti svarīgs un tiek augstu novērtēts.

Aicinājums arī iesūtīt fotogrāfijas, rakstus un ziņojumus par notikumiem, vērojumiem, pasākumiem; ģimenes locekļu panākumiem darbā, mācībās; laulībām, kristībām, iesvētībām, interesantiem ceļojumiem u. tml.

Diemžēl atkal vairāki biedrības biedri un biļetena abonenti ir mainījuši dzīvesvietu, bet savu jauno adresi nav paziņojuši, līdz ar to biedrībai bijuši lieki izdevumi.

**Redaktore**



**LATVIJAS VALSTS DIBINĀŠANAS  
89 GADU ATCERES SARĪKOJUMS**

**1918-2007**

**18. novembrī plkst. 12.30**

**Losandželas latviešu namā, 1955 Riverside Drive**

**Svētku runu teiks Latvijas vēstnieka ASV vietnieks**

**MĀRIS SELGA**

**Dziedās Losandželas latviešu koris**

**Kafijas galds, uzkodas**

**DK latviešu biedrība aicina visus latviešus  
apmeklēt šo sarīkojumu**

**Dalības maksa \$10; bērniem ieeja brīva**



## Dziesmu svētku gads ir sācies!



Foto: Lolita Ritmane

2007. gads strauji tuvojas beigām, taču nupat ir sācies dziesmu svētku gads. Ap to laiku, kad tiks saņemts šis biļetens, līdz Rietumkrasta XV dziesmu svēkiem, kuŗi notiks 2008. gadā no 28. augusta līdz 1. septembrim Ventūrā, būs vairs apmēram tikai 10 mēnešu. Vāciešiem ir teiciens: «Vorfeude ist die schönste Freude!» Dziesmu svētki ilgs tikai četras dienas, un laiks līdz tiem droši vien būs visskaistākais.

Dziesmu svētku rīcības komitejas priekšsēdis ir Pauls Berkolds, tālr.: 818-366-4972 e-pasts: [berkolds@aol.com](mailto:berkolds@aol.com)

Mūzikas nozares vadītāja ir Lolita Ritmane, tālr.: 818-784-0702; e-pasts: [lritmanis@mac.com](mailto:lritmanis@mac.com)

Dziesmu svētku rīcības komitejas locekļi rēgulāri tiekas, ir sadalīti amati, sākušies mēģinājumi.

Jauktajam korim un vīru korim mēģinājumi notiek katru otrdienu plkst. 7.30 diriģentu Paula Berkolda un Lauras Rokpelnēs-Mičules vadībā.

Dziesmu svētku dziesmu krājums jau ir iespiests un tiek lietots. Dziesmu svētku programmā ir pazīstamas un tradicionālas dziesmas, kā arī jaundarbi – Daces Aperānes jaunā kantāte «Skan mūsu dziesma» un Lolitas Ritmanes «Dziesma pacelsies» ar Andŗa Ritmaņa vārdiem.

Attēlā augšā redzama tikai daļa no jauktā koŗa dziedātājiem. Jauni dziedātāji aizvien gaidīti. Ikviens ir izredzēts un aicināts, neviens netiks atraidīts! Ir jauki būt un dziedāt kopā!

Dziesmu svētkos 28. un 29. augustā izrādīs jaunu dziesmuspēli «Vēstule no Losas». Mūzikas autores ir Lolita Ritmane-Matsone un Brigita Ritmane-Džeimsons. Libreta autori: Andris Ritmanis, Magita Ritmane, Andra Staško, Brigita Ritmane-Džeimsons, Lolita Ritmane. Reŗisore: Andra Staško, tālr.: 818-807-7259; e-pasts: [andra.stasko@sbcglobal.net](mailto:andra.stasko@sbcglobal.net)

No 1. oktobra var rezervēt istabas svētku centra viesnīcā *Crown Plaza*, tālr.: 1-800-496-7621, vai zvanot tieši uz viesnīcu: 1-805-648-2100.

**Andris Ritmanis**

### **Dziesma pacelsies**

*Veltījums Dziesmu svētkiem Ventūrā*

**Kad atkal jauna diena**

**Vērs vaļā savas miegainās acis,  
Mēs cerēsim, liela nemiera pilni,  
Ka uzsītīs tā jaunu, labāku vilni!**

**Vai ikdienas gaitas tāpat vien mums ritēs?**

**Un cilvēks cilvēkam garām ies?**

**Vai visi tāpat drāzīsies, skries?**

**Vai pasaule tāpat asaras lies?**

**Ai nē, šī diena būs svētku diena mums**

**visiem,**

**Jo gaisma pār tumsu svētību lies;**

**Un mūsu dziesma kā jauna skuķe**

**Uz pirkstgaliem stalti pacelsies.**

**Tai soļi būs brīvi un raiti,**

**Pāri zemēm un jūrām tā lidos.**

**No mājas uz māju labestību nesīs**

**Un bēdas un postu tā projām dzīs!**

**Šī diena būs svētku diena mums visiem,**

**Jo gaisma pār tumsu svētību lies,**

**Un mūsu dziesma kā jauna skuķe**

**Uz pirkstgaliem stalti pacelsies!**

Svētku informācija tīmeklī:

[www.westcoastlatviansongfest.org](http://www.westcoastlatviansongfest.org)

## «Pērkonīša» un «Ritenīša» koncerts Sanfrancisko



**«Pērkonīša» dejojāji Sanfrancisko**  
**Priekšā no kr.: Dziesma Tetere, Rita Salivana,**  
**Liene Kārklīņa; 2. r.: Ilze Matsone, Aija Matsone,**  
**Andris Matsons, Varis Kārklīšs; aizmugurē**  
**Oskars Puķēns un Gatis Šķēle**



Rita vēlējās sagatavot koncertu, ar ko visi dejojāji varētu lepoties, un tas arī izdevās.

Jaunieši, protams, dejoja ar lielu enerģiju un aizrautību. Man bija liels prieks viņus vērot, kā arī piedalīties daļā no programmas, pašam dejojot.

Daudzas no šīm dejām ir redzētas vairākkārt, taču es tās varu skatīties aizvien no jauna, jo tās nenoveco! Programmā bija iekļautas 12 dejas – «Es arī gribu dejojot», «Jautrais pāris», «Ačkups», «Dancot gāju ar meitām», «Sēju vēju», «Palēciens», «Četri meti», «Lūriķis», «Sprigulis», «Klabdancis», «Meitas puisiš dancināja», «Laucinieku deja», vairākas sadziedāšanās un sōlo dziesmas, ka arī klavieršōlo.

**Patriks Salivans**

Dziesmu svētki Indianapolē bija burvīgs piedzīvojums! Pēc Losandželosas «Pērkonīša» un Sanfrancisko «Ritenīša» sadancošanās svētkus gaidot, noskatoties Rīgas tautasdeju kopas «Līgo» koncertu un vērojot viņu piedalīšanos tautasdeju lieluzvedumā, man iešāvas prātā doma, ka derētu sarīkot koncertu, uz kuŗu atnāktu tie, kuŗi nevarēja atbraukt uz Indianapolē. Koncertā jaunieši parādītu, ko prot, un vienlaikus aicinātu apmeklēt Dziesmu svētkus Ventūrā 2008. gadā!

«Ritenīša» vadītāja Rita Salivana un «Pērkonīša» vadītāja Dziesma Tetere nolēma koncertu rīkot Sanfrancisko 19. augustā.

Latviešu biedrības vadība atbalstīja šo pasākumu, Rita ar lielu precīzītāti veidoja programmu. Uz mēģinājumu 18. augusta agrā pēcpusdienā ieradās arī Losandželosas dejojāji. Gan dalībnieki, gan skatītāji par koncertu bija sajūsmā – par to liecināja smaidošās sejas un skaļie aplausi. Domāju, ka mērķis bija sasniegts: mēs sagādājām skatītājiem prieku, pārdzīvojumu un paši ar lielu aizrautību izdejojām visas dejas.

### **Losandželosas tautasdeju kopa**

#### **«Pērkonītis»**

#### **atsākusi darbību**

#### **Aizrautīgi gatavojamies Rietumkrasta XV**

#### **Dziesmu svētkiem**

#### **un citiem koncertiem**

#### **2007./08.mācību gadā!**

#### ***Dancot vedu sav' māsiņu,***

#### ***Vedu dižu, vedu mazu;***

#### ***Dižu vedu rādīdams,***

#### ***Mazu vedu mācīdams!***

***Tautasdeju mēģinājumi notiek divas reizes mēnesī, svētdienās, trīs stundu garumā.***

***Jauniešus, kuŗiem ir interese un uzņēmība dejojot, gaidām mūsu pulkā!***

***Izziņas var iegūt, rakstot vai zvanot vadītājai Dziesmai Teterai***

**E-pasts: [ETUSALatviaVB@juno.com](mailto:ETUSALatviaVB@juno.com)**

**Tālrunis: 805-216-2575**



## Arī Gaŗezerā visiem labi klājās

Pastāstīšu par Gaŗezerā jauki pavadīto vasaru. Mācījos Vasaras vidusskolas pirmajā klasē. Tajā bijām 19 skolēnu: 12 meitenes un septiņi zēni no Kalamazūs, Čikāgas, Viskonsinas, Ņujorkas un Kanadas. No Kalifornijas biju vienīgais.

Gaŗezerā ir nopietni jāmācās. Katru dienu bija latviešu valodas, ģeografijas, vēstures, literatūras stundas, folkloras nodarbības, mācījāmies dziedāt un dejot.

Mācībās sākās tūlīt pēc Jāņiem, turklāt bija jāgatavojas arī Dziesmu svētkiem Indianapolisē. Pirmajā nedēļā bija gan mācību stundas, gan bieži koŗa mēģinājumi.

Pēcpusdienā katrs varēja izvēlēties sev tīkamāko no apmēram 20 nodarbībām, piemēram, rotkalšanu (strādāt ar zeltu un sudrabu atļauts tikai 3. un 4. klases audzēkņiem), airēšanu, podniecību, mākslu, burāšanu, šachu, jogu, dziedāšanu (vīru korī, meiteņu ansambī), volejbolu, basketbolu, futbolu, golfu, tennisu, šaušanu u. c. Man ļoti patīk sportot, tāpēc izvēlējos volejbolu, basketbolu un tenisu. Reizēm ar jauniem draugiem spēlēju arī Amerikas futbolu. Vienu sestdienā Gaŗezerā viesojās lietuviešu vidusskolas audzēkņi, un es piedalījos basketbola un futbola sacensībās. Mūsu basketbola vienība uzvarēja lietuviešus, futbola spēle beidzās neizšķirti. Tautasbumbā uzvarēja Gaŗezeras vienība.

Katru vakaru no pulksten 7 līdz 8 bija mājasdarbu gatavošanas stunda un pēc tam dažādas izpriecas, piemēram, kazino vakars, tautasbumbas spēle, karoga zagšana, dejošanas vakars u. c. Piektdienas vakaros vienmēr bija programma pie ugunsкура ar priekšnesumiem, sestdienas vakarā balle.

Ar Larisu Grantu no Ņujorkas piedalījos dejošanas maratonā «Pērkonīša ducināšana», Mēs izturējām līdz beigām un ieguvām 4. vietu. Biju gan nosvīdis gluži slapjš.

Sestdienās un svētdienās vecāki, radi vai draugi vidusskolas audzēkņus pēc rīta klases drīkst «izrakstīt» no pulksten vieniem pēcpusdienā, un audzēkņiem jābūt atpakaļ līdz vakariņām vai pēc tām. Svētdienas rītos visi apmeklēja brīvdabas dievkalpojumu un pēc tā atkal līdz vakariņu laikam varēja «izrakstīties». Katru svētdienas vakaru bija mācību stunda, lai pabeigtu uzdotos mājas darbus.

Sešas nedēļas aizritēja ātri. Iepazinos ar jauniem draugiem un ar lielu sajūsmu gatavojos nākamajai vasarai Gaŗezerā.

**Kārlis Tolks**



**Dziesmu mēģinājums GVV sporta laukumā**



**Kārlis Tolks (priekšā pirmais no kreisās) GVV izlaidumā ar klases biedriem**



**GVV svinīgās vakariņās; no kreisās: Grieta Danosa, Kārlis Tolks, Džennija Lāčkāja**

## Latvijas Universitātes 88. gada svētki Losandželosā



**Akadēmiskās runas teicējs  
LU 88. gada svētkos  
Kaspars Ozoliņš (pa kreisi) un  
filistrs Valdis Volkovskis (Tal.)**

Latvijas Universitātes 88. gada svētkus Korporāciju kopas DK rīkoja 23. septembrī. Svētku aktu atklāja KK DK prezidija seniors Valdis Volkovskis. Viņš pastāstīja, ka 1862. gadā dibināts Rīgas politehnikums, 1896. gadā to pārveidoja par Rīgas Politehnisko institūtu. 1919. gada 8. februārī Latvijas SPR valdība parakstīja dekrētu par šī institūta likvidēšanu un Latvijas Augstskolas dibināšanu uz tā bāzes. Latvijas Augstskolas atklāšana notika 1919. gada 28. septembrī, neatkarīgā Latvijā.

Latvijas Universitāti vadījuši 17 rektori. Šajā gadā notika rektoru maiņa, un Latvijas Universitātes Satversmes sapulce 16. maija sēdē par rektoru uz četriem gadiem ievēlēja prof. Mārci Auziņu. Par Auziņu balsoja 213 Satversmes sapulces locekļi, par otru kandidāti, prof. Maiju Kūli, – 47. Balsošanā piedalījās 264 satversmes locekļi, viens vēlēšanu biļetens tika atzīts par nederīgu. Latvijas Universitātes Studentu padome, paužot studentu viedokli, ar ievērojamu balsu vairākumu jau dienu

iepriekš nolēma atbalstīt prof. Mārča Auziņa kandidātūru. Jaunievēlēto Latvijas Universitātes rektoru prof. Mārci Auziņu 24. jūlijā amatā apstiprināja Ministru kabinets. M. Auziņš dzimis 1956. gadā, 1979. gadā viņš absolvējis Fizikas un matemātikas fakultāti, 1992. gadā kļuvis par docentu, 1997. gadā – par profesoru. No 1998. gada līdz 2003. gadam strādājis par Fizikas un matemātikas fakultātes Atomfizikas un spektroskopijas institūta direktoru, 1998. gadā ievēlēts par Latvijas Universitātes Senāta priekšsēdi, 2002. gadā ievēlēts par Fizikas un matemātikas fakultātes dekānu.

Ievērojot universitātes tradīciju, ka rektors ir amatā līdz akadēmiskā gada beigām, izlaidumā izsniedz diplomus, bet jaunievēlētais rektors sāk savu darbu pirms jaunā akadēmiskā gada sākuma, LU valdībai lūdza apstiprināt Auziņu rektora amatā ar 2007. gada 1.

augustu. «Vēlēsim jaunajam, 18. rektoram, prof. Mārcim Auziņam veiksmi, nākamajos četrus gadus vadot Latvijas Universitāti!» aicināja Valdis Volkovskis.

Akadēmisko runu «Latviešu valoda indoeiropiešu valodu saimē» teica Kaspars Ozoliņš. Viņš dzimis Rīgā, četrus gadus vecumā ar vecākiem izbrauca no toreizējās Padomju Savienības uz Angliju. Vēlāk ģimene pārcēlās uz dzīvi Losandželosā, kur Kaspars ieguva pamatskolas un vidusskolas izglītību. Viņš studējis augstskolā Anglijā un pēc tam trīs gadus Baltu filoloģiju Latvijas Universitātē Rīgā. Kaspars 2007. gadā ieguva bakalaura gradu. Viņa bakalaura darba temats – «Līdzskaņa celmu lietvārdi latviešu valodā».

Kaspars Ozoliņš tagad studē indoeiropistiku Kalifornijas universitātē Losandželosā. Kasparam ir plašs interešu loks. Viņš aktīvi nodarbojas ar mūziku, interesējas par politiku un reliģiju.

LU gada svētku apmeklētāji nodziedāja Latvijas un LU himnu, kā arī studentu dziesmu *Gaudeamus*.

Diemžēl šogad LU gada svētkos bija mazāk apmeklētāju nekā citkārt, jo daudzi piedalījās Rietuma apgabala draudžu konferencē Sanfrancisko.



**Pēc akta sarīkojuma dalībnieki pakavējās pie Pegijas Kalniņas Taubes klātā kafijas galda, bez steigas baudot glāzi šampanieša**



## Par Dailes teātra izrādi «Dzīvīte, dzīvīte...»



**Dailes teātra aktieri, no kreisās: Olga Dreģe, Venta Vecumiece, Esmeralda Ermale, Gunārs Placēns, Andris Markovskis, Leons Krivāns**

Latvijas aktieři vienmēr tiek gaidīti ar lielu nepacietību. Diemžēl šoreiz, noskatoties Dailes teātra trupas iestudēto Jāņa Jurkāna lugu «Dzīvīte, dzīvīte...» Juŗa Rijnieka režijā, daļa skatītāju rūgti pievīlās. Bija žēl, ka izciliem, nopelniem bagātiem aktieŗiem jātēlo tik banālā, seklā, vulgārā lugā. Pirms izrādes režisors gan brīdināja, lai neko daudz negaida, luga neesot nekas īpašs. Pēc izrādes pajautāju Leonam Krivānam, vai viņam patīcis lugā tēlot. Viņš atbildēja, ka neesot amatieris, kas var izvēlēties lomu, bet ir profesionāls aktieris, teātra administrācija viņu šai lomai izraudzījusi ar pavēli...

Tīmeklī atradu vairāku Latvijas kritiķu vērtējumu.

### **Anda Burtniece:**

Par spīti labu, pieredzējušu aktieŗu līdzdalībai, izrāde rit gausi un monotoni. Naīvisma garā iestudēta, tā neatklāj ne tēlu, ne attiecību un rīcības grotesko traģifarsam tuvo, absurdo dabu.

### **Ingrīda Vilkārese:**

Jāņa Jurkāna luga par kādas mazturīgas ģimenes dzīvi Latvijā režisora Jura Rijnieka inscenējumā veidota kā nedaudz groteska un skumja televīzijas kriminālkomēdija, kuŗas intriga tiek virpināta ap nozagtām vistām... Nemitīga cīņa par vakariņu «devu», cauras zeķes un bikšdibeni, mantotais mātes dīvāns ar izlīdušo atsperi un pulkstenis ar dzeguzi ir izrādes darbības reālitate (scēnografe un kostīmu māksliniece A. Heinrichsone), kuŗā sevi mēģina definēt lugas tēli.

### **Valda Čakare:**

Jāņa Jurkāna luga ir kā tāds grotesks no dzīves izplēsts fragments... Nabadzīga iztikšana, korumpēti politiķi, televīzijas seriālu skatīšanās manija, tenkotkāra kaimiņiene, attiecību noplicināšanās, tikumu atslābināšanās un vispārēja

vienaldzība ir tikai niecīga daļa no mūsu šodienas īstenības, ko drāmatiķis ietvēris savā komēdijā. Irdenais ainu virknējums epizodu pa epizodam ved pretī dzīves absurda sajūtai, bet tā arī līdz galam neaizved un ieciklējas motoriskā vienmuļībā, kaut atsevišķos «nogriežņos» izrādes norises ir pat asprātīgas. Piemēram, veids, kādā Olgas Dreģes kolorītā Annaņa rēgulē savu vīru vai viņas meita Inesīte (Esmeralda Ermale) seko savam pamatinstinktam.

### **Guna Zeltiņa:**

Jāņa Jurkāna lugas sadzīvisko precīzitāti, vieglo humoru un īpatno, aprauti minimālistisko izteiksmes stilu režisors Juris Rijnieks interpretējis smagnējā un pārlietu izstaiptā skatuviskā darinājumā, kam pat grūti definēt žanru. Šoreiz teātris nav palīdzējis pašmāju lugai, drīzāk izdarījis tai lāča pakalpojumu. Režijas nekoncekvences dēļ arī labie



aktieri, kuŗi darbojas šajā ansamblī, neko daudz nevar līdzēt...

Kritiķes vairāk vaino režisoru, manuprāt, vāja ir pati luga. Tās sākotnējais nosaukums bijis «Vistas», un par vistām tajā lielākoties arī ir runa. Tikai grūti saprast, kāpēc ģimenes galvam ar policista (Andris Markovskis) palīdzību jāapzog pašam sevi resp. jānozog vistas? Lugā attēlotā ģimene ir slinka un neuzņēmīga, lai gan pašiem pieder māja, tātad ir dārziņš, kuŗā var daudz ko izaudzēt. Viņiem apnicis ēst vistas! Vai balandas uz Sibīriju izsūtītajiem un «zaļās briesmas» bēgļiem Vācijā neapnīka? Nav šaubu, ka viņi ar vislielāko prieku katru dienu ēstu vistu gaļu, ko var sagatavot neskaitāmos veidos un kas noteikti ir labāka par desu, kuŗā parasti iepilda samaltus dzīvnieku iekšējos orgānus un pievieno aromātiskas garšvielas. Mājā, kuŗā atrodams sakaltis siers, badu necieš!

Nav zināms, ko dara meita Inese (Esmeralda Ermale), izrādes gaitā viņa stāsta, ka bijusi darbā. Iespējams, viņa ir vecākās profesijas pārstāve, jo vēlāk izrādās, ka pati nezina, kas ir gaidāmā bērna tēvs. Un tāda loma jātēlo Esmeraldai Ermalei, Baibiņai filmā pēc Raiņa lugas «Pūt, vējiņi!» Toreiz Baibas lomai viņu izraudzīja milzīgā konkursā, kuŗā bija pieteikušies neskaitāmas meitenes... Protams, negatīvas lomas parasti ir spilgtākas nekā pozitīvās, un profesionāls aktieris spēj notēlot jebko!

Kaitināja daži neveikli izteicieni, piemēram, pensionāre Anna vairākas reizes vīram Jānim pavēlēja: «Sakārto pulksteni!» Ja pulkstenis apstājies vai nerāda pareizu laiku, neteiks, ka tas «jāsakārto». Nezin kāpēc Anna vīru sauc par Leonu, lai gan programmā rakstīts, ka viņa vārds ir Jānis Fricis. Taču tie varbūt ir sīkumi.

Man šīs izrādes laikā nebija jāsmejas, drīzāk pārņēma dziļas

skumjas, ka Latvijā tagad vairāk domā par mantām, mazāk par garīgumu un atdzimšanu.

Gada sākumā laikrakstā *Neue Zürcher Zeitung* bija ievietota intervija ar 1960. gadā dzimušo poļu rakstnieku, žurnālistu, literātūrkritiķi Andžeju Stašuku, kuŗā viņš atzīst, ka Eiropas Savienības jauno valstu iedzīvotāji vairāk tiecas pēc Eiropas labumiem, nevis tās gara.

Citēšu kāda rakstnieka vēstuli no Latvijas: «Līmenis Rīgas teātrīs ir stipri krities. Dailes teātrim reperetuārā puse ir viegli mūzikli, tādi kā Jaungada koncerti. Tas laikam no nabadzības, teātri grib dabūt iekšā vairāk cilvēku, tāpēc domā par jociņiem un vieglo mūziku. Tieši tas ir vajadzīgs jaunajiem Latvijas bagātniekiem, viņi pārsvarā nav ar labu gaumi, savukārt cilvēki, kuŗi gribētu redzēt kārtīgu teātri, ne vienmēr var atļauties nopirkt biļetes. Tas pats ir grāmatniecībā – visvairāk tiek pirkti otrās šķiras ārzemju lubu romāni.»

Latvijā patlaban esot trīs iedzīvotāju grupas – vieni nemitīgi čīkst, otri aizbrauc uz ārzemēm, trešie paliek un meklē dažādas iespējas, lai dzīve kļūtu labāka.

Iespējams, režisora un autora nolūks bijis parādīt, cik nepievilcīgi ir šie pirmās grupas pārstāvji, un, ja kāds skatītājs uz skatuves ierauga pats sevi un sāk apzināties, ka kaut kas jāmaina, tad jau mērķis ir sasniegts.

Tovakar piezvanīja Ralfs Niedra un pastāstīja, ka apmēram 25 latvieši pēc izrādes aizgājuši uz restorānu *Red Lion*, kur kopā iztērējuši 1000 dolaru, taču daudz labprātāk viņi šo naudu būtu atstājuši latviešu namā, piedaloties vakariņās ar aktieriem un pasēžot pie bāra.

Citos latviešu centros pēc izrādes notiek tikšanās ar aktieriem pie aukstā galda. Protams, tad jāgādā par cienastu daudz vairāk dalībniekiem, un vienam cilvēkam

tas nu nekādi nav pa spēkam. Tomēr nākotnē vajadzētu par to padomāt, aicinot talkā palīgus.

Lugas izrādīšanai ASV izvēlas arī, ievērojot dalībnieku skaitu, jo aktieŗu izmitināšana nebūt nav tik vienkārša. Ciemiņi no Latvijas ir kļuvuši daudz prasīgāki, vairākas šejienes ģimenes, kuŗas māksliniekus labprāt uzņēma, pārcēlušās uz citurieni, izmitināt visus viesnīcās – pārāk dārgi. Pirms izvēlējas J. Jurkāna lugu, kultūras organizācijas TILTS pārstāvis Marcis Voldiņš Latvijā noskatījās turpat 20 izrāžu. Lugā «Dzīvīte, dzīvīte...» ir neliels dalībnieku skaits, un tas, šķiet, bija galvenais. Nav arī nekāds noslēpums, ka labu oriģināllugu ir liels trūkums.

Rīgas neatkarīgā teātra «Kabata» režisore Dita Balčus laikrakstā «Kultūras Forums» 14.-21. septembra numurā intervijā «Brīvmākslinieku pieturvietā» žurnālistam Atim Rozentālam saka: «Man gribētos atrast lugu, kuŗā pozitīvais būtu pārsvarā par negatīvo. Gandrīz visa labā literatūra beidzas ar kāda varoņa nāvi. Gribētos atrast lugu par harmoniskiem varoņiem, stabilām ģimenēm, iztīrāt laimes formulu. Es vairs negribu rādīt uz skatuves neuzticību, cūcības un riebeklības. Ja kāds ir lasījis šādu lugu vai sarakstījis tādu, dariet man to zināmu.»

Ikvienam ir iespēja mēģināt šādu lugu uzrakstīt!

Šejienieši noteikti grib arī nākonē sagaidīt mūziķus un aktieŗus no Latvijas. Paldies visiem rīkotājiem, īpaši Ilgai Jankovskai un Ilgvaram Dižgalvim. Viņi sagādāja daudzus rekvizītus, meklēja ciemiņiem naktsmājas un vadātājus, kuŗi parādīja Losandželosu un tās apkaimi.

**Astra Moora**

## Amerikas baltiešu brīvības līgas banketā



**1. r. no kreisās: Vita Markeviča, BAFL valdes sekretāre Nemira Enka (Nemyra Enck), BAFL prezidente Vija Turjāne, vidū – Starptautiskā stratēģijas un studiju centra (Center for Strategie & International Studies) darbinieks, bij. ASV vēstnieks Lietuvā Keits Smits (Keith Smith), Somijas goda konsule DK Līsa Valikanga, Inguna Galviņa, BAFL valdes loceklis Valdis Pavlovskis, Latvijas goda konsuls DK un Arizonā Alfrēds Raisters, DK LB valdes priekšsēdis Ivars Mičulis, DV apvienības priekšnieks Teodors Liliensšteins; 2. r.: Amerikas lietuviešu padomes prezidents Albīns Markevičs, BAFL prezidents Alnis Briedis, Valdis Volkovskis, BAFL valdes loceklis Imants Leitis, Lietuvas konsuls DK Vitauts Čekanauskis, Janīna Čekanauska, Igaunijas konsuls DK Jāks Treimanis, BAFL valdes loceklis Aivars Jerumanis**



**No kreisās: Nemira Enka, Alnis Briedis, Imants Leitis, Vija Turjāne**

Gadskārtējais Baltiešu amerikāņu brīvības līgas bankets notika 13. oktobrī latviešu namā. Ceremoniju vadīja BAFL valdes loceklis Teodors Liliensšteins. Viņš iepazīstināja ar viesiem, kuņi ieradusies banketā – visu trīs Baltijas valstu goda konsuli, Somijas goda konsule, Amerikas lietuviešu padomes prezidents Albīns Markevičs, Amerikas rietumu apgabala lietuviešu sabiedrības prezidents Antans Polikaitis, Amerikas lietuviešu sabiedrības prezidente Ņujorkā Ramute Žuka, Losandželosas apgabala Sociālo pakalpojumu komisijas loceklis Franks de Balū (Balogh), Losandželosas apgabala Augstākās tiesas tiesneses Dzintra Janava un Marlēne Kristoviča, vietējo latviešu organizāciju pārstāvji. Lūgšanu teica lietuviešu Sv. Kazimira baznīcas mācītājs Staņislavs Anuzis, lojālītātes zvērestu – BAFL viceprezidente



Banketa viesus ar rūpīgi sagatavotu programmu, lietuviešu tautasdziesmām un somu komponista Jana Sibēliusa dziesmu iepriecināja lietuviešu Sv. Kazimira baznīcas koris enerģiskā diriģenta Viktora Raļa vadībā un sieviešu kvartets, kas nodziedāja arī «Pūt, vējiņi!» latviešu valodā, ko viņas iemācījušās īsā laikā. Visām koristēm bija dzintara kaklarotas, kas spuldžu gaismā skaisti mirdzēja.

Banketa viesiem dziedot kopā ar koristiem, vareni skanēja Baltijas valstu un ASV himna; klavierpavadījumu



BAFL prezidents Alnis Briedis paziņoja, ka šogad prezidenta balvu nolemts piešķirt BAFL izdevuma *Baltic Bulletin* redaktoram Imantam Leitim un BAFL valdes sekretārei Nemirai Enkai. Tās pasniedza BAFL prezidente Vija Turjāne. I. Leitis un N. Enka ziedo daudz laika un dara savu darbu ar sirdi un dvēseli.

Runu par Krievijas enerģētikas piegādes politiku un tās ietekmi uz rietumu valstīm teica Keits Smits. Viņš atgādināja, ka pēdējos 17 gados 40 reizes politisku motīvu dēļ krievi pārtraukuši enerģētikas piegādi valstīm Centrāleiropā un Rietumeiropā. ASV un ES valstu vadītāju iecietība sekmē šādu Kremļa iebiedēšanas politiku, jo Krievijā acīmredzot radies iespaids, ka rietumos to pacieš dabas resursu nepieciešamības dēļ.

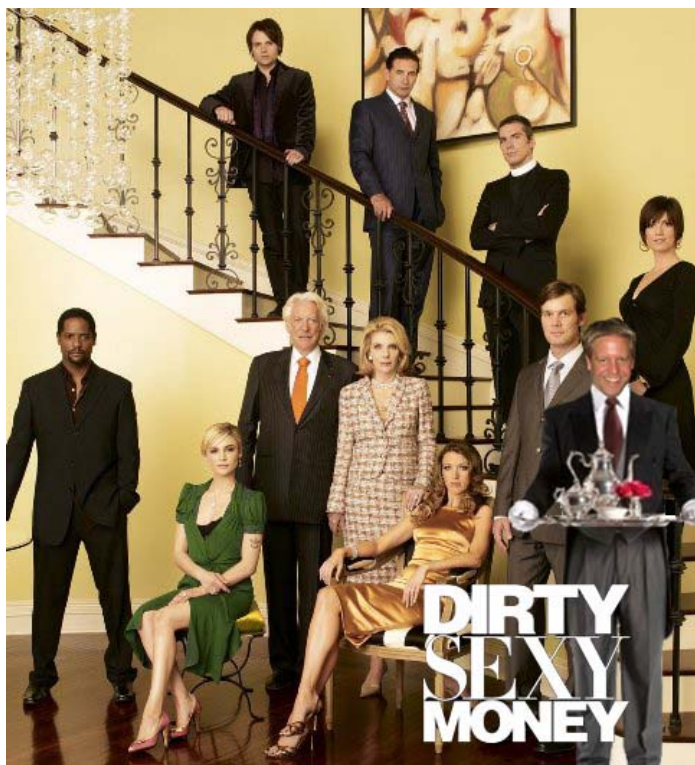
Referenta runa bija iedvesmīga, un Valdis Pavlovskis uzrunā teica, ka tā radījusi vēlmi tūlīt aktīvi darboties. Viņš arī piebilda, ka šis bankets apliecina – Dienvidkalifornijā latvieši, lietuvieši un igauņi ir kā viena ģimene, un BAFL kopš dibināšanas 1981. gadā palīdzējusi viņiem iegūt daudz uzticamu un ietekmīgu amerikāņu draugu.

Maltīti gatavoja un viesus eleganti apkalpoja Pegija Kalniņa-Taube ar palīgiem.

Banketa beigās apmeklētāji uzzināja sevišķi patīkamu vēsti – tieši 18. novembrī notiks BAFL prezidenta Aļņa Brieža un Lisas Sukimoto laulības. Viņi visus pacienāja ar kāzu torti. Lai viņiem laimīgs kopējais dzīves ceļš!



## Artūrs Rūsis – viens no producentiem jaunam seriālam



Šoruden televīzijā (raidceļā ABC) sāka izrādīt jaunu seriālu «Netūrā, pievilcīgā nauda». Viens no tā producentiem ir **Artūrs Rūsis**. Viņš gan seriālā netēlo sulaini, attēls ir mazliet papildināts, izmantojot *Photoshop* iespējas. Filmai interesants sižets, tajā tēlo lieliski aktieři, skatoties var labi izklaidēties.

22. septembrī plkst. 1.00 no rīta bija WB animācijas filmas *Legion of Super Heroes* šīs sezonas pirmizrāde, kuŗai mūzikas autore ir **Lolita Ritmane** ar kollēgām.

### Mākslinieku grupas

**Artist Co-op 7 izstāde, kuŗā piedalās**

**Arta Andersone,**

atvērta no 2. līdz 16. novembrim

*Creative Arts Center Gallery*

1100 West Clark Ave., Burbank, CA 91506

Tāl.: 818-238-5397

Pieņemšana 9. novembrī no plkst. 7.00 līdz 9.00

Galerija atvērta: pirmdienās, otrdienās,

trešdienās, ceturtdienās: 9.00-8.00;

piektdienās: 9.00-4.00

Sestdienās iepriekš jāpiezvana, lai uzzinātu,

kad galerija atvērta; svētdienās slēgta

## ĪSZIŅAS

■ Naturālizācija Latvijā sākās 1995. gada 1. februārī. 12 gadu laikā Latvijas pavalstniecību pieņēmuši 125 106 cilvēki; 2150 cilvēku no pavalstniecības atteikušies, 2582 cilvēkiem tā atņemta.

■ Vides aizsardzības organizācijas «Zemes draugi» ziņojumā atspoguļota cilvēku labklājība 30 valstīs Eiropā. Latvija šajā sarakstā ir 11., Lietuva – 25., Igaunija – 30. vietā. Mūža ilgums Latvijā ir viszemākais visās ES valstīs (70,1 gads); Šveicē – 80,5, Zviedrijā – 80,1. Laimes indekss: 1. vietā Īslande; 2. Zviedrija; 3. Norvēģija.

■ Pērn septembrī Latvijā bija 974 vispārizglītojošas skolas. Šogad bērnu trūkuma un finansiālu apsvērumu dēļ slēdza Īvandes, Ranku un Lodes sākumskolu, Upesciema un Maļinovas pamatskolu.

■ *Eurostat* dati liecina, ka Baltijas valstīs ir lielākais vīriešu pašnāvību skaits ES: Lietuvā – 71 uz 100 000 vīriešu, Latvijā – 45, Igaunijā – 44. Visretāk pašnāvību izdara Kiprā – 1 no 100 000. Sievietes visbiežāk atņem sev dzīvību Lietuvā – 14 no 100 000, visretāk Kiprā – 0,5.

■ Pirmo sešu mēnešu laikā Latvijā strādāt iebraukuši 1989 cilvēki (gandrīz tikpat, cik pērn visa gada laikā), visvairāk no Krievijas, Ukrainas, Moldovas, Baltkrievijas, Armēnijas, Uzbekistanas. Trīs viesstrādnieki ir no Īrijas.

■ Latvijā sākusī darboties interneta grāmatnīca: [www.kukii.lv](http://www.kukii.lv), kur iespējams sameklēt jebkuŗu grāmatu latviešu valodā, ko var nopirkt, turklāt lētāk nekā grāmatnīcās. Drīz piedāvās grāmatas arī

## Ņujorkā atklāts

### Latvijas Goda konsulāts

Valsts prezidents Valdis Zatlers 25. septembrī atklāja jauno Latvijas Goda konsulātu Ņujorkā. Pieņemšanā piedalījās pārstāvji no Ņujorkas diplomātiskā korpusa, Latvijas ārlietu ministrs Artis Pabriks, Latvijas vēstnieks ASV Andrejs Pildegovičs, Latvijas pārstāve ANO Solveiga Silkalna un pārstāvji no Ņujorkas latviešu organizācijām. Ārlietu ministrs uzrunā teica, ka šī ir viena no retajām reizēm, kad Latvijas valsts prezidents atklāj Latvijas Goda konsulātu ārzemēs.

**Consulate of Latvia in New York**

Honorary Consul Mr. Daris G. Delins

Tāl.: 1-646-230-0590

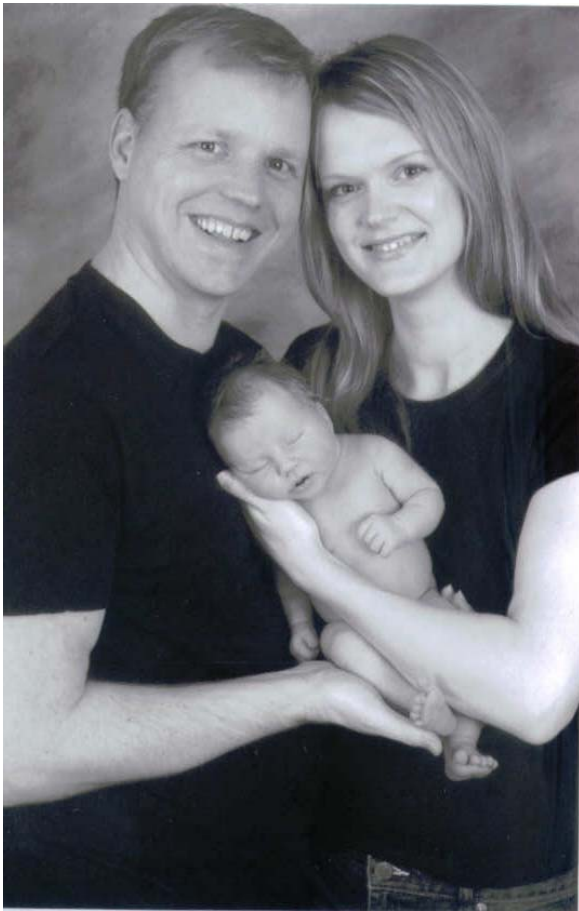
Fax: 1-646-230-0591

E-pasts: [info@latvia-newyork.org](mailto:info@latvia-newyork.org)

Mājaslapa: [www.latvia-newyork.org](http://www.latvia-newyork.org)



## Apsveicam jaunus vecākus – Solvitu un Ati Blākus



Evelīna Anna Blāke dzimusi 23. augustā  
St. Jude slimnīcā Fullertonā; viņas svars  
piedzimstot bija septiņas māciņas,  
trīs unces, gaņums – 20 collas

### Dziedone

**Maija Kovaļevska**  
Losandželosas mūzikas  
centrā tēlos Mimī lomu  
Džakomo Pučīni operā  
«Bohēma»

25. novembrī plkst. 2.00;  
29. novembrī plkst. 1.00;  
1., 8., un 11. decembrī  
plkst. 7.30; 16. decembrī plkst. 1.00

2006. gada nogalē Maijai Kovaļevskai publika  
uzgavilēja Mētopolītena operā Ņujorkā, viņai  
dziedot kopā ar izcilo tenoru Rolando Viljsano;  
diriģents – Plasio Domingo. 2007. gada maijā  
Maija Kovaļevska Mētopolītena operā  
piedalījās Karla Vilibalda Gluka operas «Orfejs  
un Eiridīke» pirmizrādē, atveidojot Eiridīkes  
lomu. Izmantosim iespēju tikties ar



## Losandželosas latviešu skolas bērnudāza klase 2007./08 mācību gadā



1. rindā: Vestins un Ostins Janavi; 2. rindā Aleksandra  
Verga, Nils Makaulifs (McAuliffe), Ance Trapse, Mia  
Trapse, Vilis Zaķis; 3. rindā: Elsa Brecko, Liāna  
Berkolde, Aija Reimane, Annija Tetere, Ella Makaulife  
Cerams, ka drīz šim pulciņam pievienosies  
vēl vairāk bērnu!



Foto: Anita Mellepe

### Svētēļu salidojums Vidzemē

#### PATEICĪBA

Pateicamies visiem draugiem un paziņām, kuŗi mūs  
atcerējās mums tik grūtā dzīves brīdī, pasakot labus  
vārdus, piezvanot, atsūtot līdzjutības kartīti vai  
ziedus, kā arī piedalījās mūsu dārgā vīra un tēva  
Charles Gonja piemiņas pēcpusdienā.

Luīze un Elīzabete Gonja



## Atgriešanās Tobago jeb

vai hercogam Jēkabam un profesoram Edgaram Andersonam patika kaķi?



**14. salidojuma dalībnieki pie 1978. gadā atklātā Kurzemnieku pieminekļa (tēlnieks Jānis Mintiks) Tobago; no kreisās: Guntars Gedulis (Karakasa, Venecuēla), Laima Strazda (Boltona, CT), Dace Marga (Filadelfija, PA), Līga Siliņa (Rūjiena), Jānis Keggi (Bostona, MA), lietuviete Jūlija Minkuna (Klīvlānde, OH), Rūta Kore (Rīga), Ivars Kore (Talsi), Dāvids Raitis, Līva Raita (Vallingforda, CT), Dzidra Šmite (Filadelfija, PA)**

Nobeigums (sākums septembrā un oktobrā biļetenā)

Pēc nemitīgas zvanīšanās, adreses meklēšanas tālrunu grāmatā, kuŗā uzvārds Trims nav nekāds re-tums, sarunām ar dažādu profesiju pārstāvjiem, arī viesnīcas sargiem un policistiem, Dzidrai Šmitei izdevās sazināties ar īsto Aleksandru Trimu. Izrādās, viņš pārvācies uz Trinidadu, kur strādājis par policis-tu, bet laimīgi sagadījās, ka viņš bija atbraucis uz To-bago, kāds vietējais viņu redzējis un dabūja viņa tālruna numuru. Mēs visi dzīvojām līdz Dzidras «laivinieka medībām». Abu tikšanās bija sirsnīga, Dzidra gan teica, ka, satiekot viņu uz ielas, nez vai pazītu...

Apmeklējām arī Maikla Spensera Dabas parks un mākslas galerija (Genesis Nature Park & Art Gal-ery) Gudvudā. M. Spensers ārkārtīgi lepojas, ka pie viņa viesojusies Latvijas valsts prezidente Vaira Vīķe-Freiberga un atstājusi ierakstu viesu grāmatā. Deviņu gada laikā viņa nelielajā zooloģiskā dārzā un mākslas

galerijā bijuši 122 tautību pārstāvji. Pirms diviem ga-diem Maikla naudas kolekcijā Latvijas nauda nebija, tagad ir – pieclatnieks, tātad tikmēr te bijuši citi latvieši. Tautieši no Latvijas viņam uzdāvināja



**Dzidra Šmite un Aleksandrs Trims atkal satikās Tobago pēc 30 gadiem**



vairākas monētas. Guntars nopirka Maikla kokgrebumu, kuņā attēlots kāds eksotisks dzīvnieks, iespējams, skudru lācis. Bruņurupcis Jēkabs, ko Maikls viņam iedeva pīras diviem gadiem, Karaksā nav varējis iedzīvoties, un Guntars viņu pēc laika palaidis upē.

Apmēram stundu uzskavējamies Skarboro, apskatījām asamblejas ēku, pieminēkli kaņā kritušajiem, veikaliņus, no kuņiem vairākums atgādināja Rīgas Centrāltirgus būdas. Nekā daudz te nebija, ko darīt.

23. jūnijs bija pienācis nemanot. Rīta pusē devā-



**Tobago valdības ēka**



**Piemineklis Skarboro abos Pasaules karos kritušajiem**

mies uz Botānisko dārzu, lasījām zemē nokritušos mango augļus, apbrīnojām kokus, puķes, krūmus, fotografējāmies pie vecākā koka.

Pēcpusdienā devāmies lasīt jāņuzāles turpat viesnīcas tuvumā, taču tāpat kā pirms diviem gadiem ļoti grūti bija atrast ko vainagā iepinamu, jo Tobago visas puķes līdz Jāņiem jau noziedējušas. Bez vainagiem tomēr nepalikām, gluži otrādi, dažām dāmām bija pat ļoti skaisti vainagi, jo atklājām, ka labi var izlietot pie

viesnīcas augošo krūmu zarus ar ziediem. Vainagus uzlikām galvā jau vakariņu laikā, un citi tūristi par tiem priecājās un mūs uzslavēja. Tovakar beidzot mūziku spēlēja panniņu orķestris, un tā kā Līgai todien bija vārdadiena un arī 50. dzimšanas diena, orķestris viņai par godu nospēlēja tradicionālo amerikāņu apsveikuma dziesmu. Līga aiz aizkustinājuma gandrīz apraudājās un visus mūziķus nomutēja. (Viņa pastāstīja, ka vārdu viņai devuši nevis vecāki, bet gan ārsts, kas bijis klāt dzemdībās. Radniekiem piezvanot uz slimnīcu, lai uzzinātu jaunumus, ārsts paziņojis, ka piedzimis Līga. Un tā arī palicis.)

Apbrīnojama ir panniņu mūziķu meistarība. Viņi var nospēlēt jebko! Šīs pannu bungas esot vienīgais 20. gadsimtā radītais mūzikas instruments, tagad plaši izplatīts arī citur pasaulē. TT ir daudz dažādu mazāku un lielāku grupu, kas spēlē šos instrumentus, mazas bundziņas var nopirkt veikalos, bet oriģinālās – naftas mucām nogrieztus galus – redzējām Maikla Spensera mūzejā. Paši pārlicinājāmies, ka, skaņa, sitot pa mucu dibenu, katrā vietā ir savādāka. Tiešām ģeniāli cilvēki, kam ienāca prātā mucas tik labi izmantot. Tagad tās kļuvušas par TT nacionālo instrumentu.

Vakarā viesnīcas darbinieki Bruņurupuču līča plūdmalē vienā vietā novietoja gaŗu dienasgaismas spuldzi, sakrāva malku ugunskuram. Diemžēl bruņurupuču sargātāji lika ugunsroku pārvietot ūdens malā, mūsaprāt nevajadzīgi, jo tas tieši bruņurupučus aizbaidīja. Mums pašiem bija savs Jānis un Līga, tā ka līgošana varēja sākties. (Latvijā šogad līgosvētkus svinēja 10 784 Līgas un 63 950 Jāņi.) Galdā tika likts no Latvijas atvestais cienasts – jāņusiers, maize, saldumi. Rūjienas maizes ceptuvē «Liepkalni» Līga Siliņa bija īpaši pasūtīnājusi trīs klaipus ar uzrakstu *Tobago*, un vienu no tiem G. Gedulis un J. Keggi solīja aizvest uz Karakasu, lai dāvinātu dziedātājam un gleznotājam Irēnei Ēberšteinaim viņas 96. dzimšanas dienu 6. jūlijā. Vēlāk uzzinājām, ka viņa trīs dienas pēc savas dzimšanas mirusi.

Alus gan bija jādzer vietējais. Atvest Jēkaba šampanieti no Ventspils jau nebija iespējams. Drīz vien mums piedroģās vietējā koŗa dalībnieki, norvēģu pāris, vācieši, uzradās arī vairāki «saules brāļi». Par laimi Līga Siliņa bija paņēmusi līdzī gītaru un Guntars kokli. Otrā dienā citi tūristi mums vaicāja, vai mēs esot kāda koŗa dalībnieki, jo dziesmas ļoti labi skanējušas. (Vēl labāk skanētu, ja būtu atbraucis vīru koris «Uzdiedāsim, brāļi!».) Līdz rīta gaismai gan nedziedājām, jo bija jādomā par bruņurupučiem – varbūt viņi tomēr vēlējās dēt olas, turklāt nevarēja arī traucēt citu viesnīcas iemītnieku naktsmieru. Gunta-

ram bija vesela lapa ar pašsacerētām līgodziesmām, bet tās nemaz nepaspējām izdziedāt.

24. jūnijā pēc brokastīm braucām uz Sv. Andreja baznīcu Skarboro. Dievkalpojums, kas bija sācies pulksten astoņos, tuvojās beigām. Mūsu dievkalpojumā, ko vadīja mācītāji Kenets Foresters un Jānis Keggi, piedalījās tikai pāris vietējo. Dāvids Raits lasīja rindas no Jaunās derības. G. Gedulim spēlējot elektriskās ērģeles, nodziedājām «Kurzemnieku himnu» ar dzejnieka Kārļa Dzelzīša (1892-1982) vārdiem. Pirmo reizi tā skanējusi 1978. gada salidojumā, kad atklāja pieminekli kurzemniekiem. Dziedājām arī Ernesta Foldāta 1976. gadā sacerēto dziesmu:

Kungs, atkal slavējam mēs Tevi,

Šai tropu salā brīnišķā.

Kur brāļiem cerības reiz devi

Sākt jaunas gaitas brīvībā.

Tie tālam ceļam āva kājas,

Lai šeit sev rastu jaunas mājas.

Šai zemē viņi sviedrus lēja.

Ar asinīm to svaidīja.

Ar cerībām šeit sēklu sēja,

Un darba augļus gaidīja.

Tie dievnamu šeit Tevim cēla,

Kur grūtām gaitām spēkus smēla.

Pēc dievkalpojuma devāmies uz mācītājmāju iegādāties Forestera kundzes pašgatavotos gardumus – ievārījumus, vircotas mērces, mājas vīnu. Man bija pasūtīnājums – nopirkt tādu pašu asu mērci, kādu atvedu pirms diviem gadiem. Protams, to arī nopirku, bet līdz Losandželosai neatvedu – lidostā to atņēma.

Paēdām atvadu pusdienas restorānā *Kariwak Village*, jo pēcpusdienā trīs salidojuma dalībniekiem no Latvijas bija jādodas uz lidostu. Gaidot, kamēr atnēsīs pusdienas, mācītājs J. Keggi stāstīja jokus... par mācītājiem. Dāvinu viņam šo jociņu, ko man kāds atsūtīja pa elektronisko pastu. Latviski to grūti iztulkot, tāpēc lai paliek angļiski.

*One Sunday morning the pastor noticed little Alex was staring up at the large plaque that hung in the foyer of the church. It was covered with names ...and small American flags were mounted on either side of it.*

*The seven-year-old had been staring at the plaque for some time, so the pastor walked up, stood beside the boy, and said quietly, «Good morning, Alex.»*

*«Good morning,» replied the young man – still focused on the plaque.*

*«What is this?» Alex asked.*

*«Well, son, it's a memorial to all the young men and women who died in the service.»*

*Soberly they stood together, staring at the large plaque.*

*Little Alex's voice was trembling .. and barely audible ... when he asked, «Which service? ... the 8:30 .... or the 11:00?»*

Rīdziniekiem pēcpusdienā ar *British Airway* bija jābrauc uz Londonu, no turienes uz Rīgu. Visi 12 kopā nofotografējāmies pie kurzemnieku pieminekļa, apskatījām zemes gabalu, ko Tobago asambleja piešķirusi latviešiem jau pirms 20 gadiem ļoti labā vietā, pie jūras turpat līdzās piemineklim.

Prof. Edgara Andersona un Losandželosas arhitekta Staņislava Borbala sapnis bija uzcelt Tobago palielu ēku, tajā būtu krodziņš, mūzejs, bibliotēka, izstāžu zāle, kuŗā apmeklētāji varētu daudz ko uzzināt gan par hercoga Jēkaba, gan citu valstu valdnieku



**Tobago asambleja latviešiem mūzeja celšanai piešķirusi šo zemes gabalu pie Karību jūras**



**Arhitekta Staņislava Borbala projekts krodziņam un iztāžu zālei Tobago**



valdīšanas laikiem šajā salā. Latvijas arhaiologi jau sen solīja atrakt 17. gs. kurzemnieku cietokšņa pamatus Jēkabpilī. Diemžēl vēl nekas nav sākts... Līdzās piemineklim atrodas vismazākais pasta pasaulē. Tagad tam uzcelta piebūve, pirms diviem gadiem tās vēl nebija.



**Varbūt mazākā pasta ēka pasaulē**

Tā kā tik maz cilvēku noskatījās filmu «*Riga. Banjul. Scarborough. Pa latviešu sapņu pēdām*» Sv. Andreja baznīcā, Tobago asamblejas Sabiedrības attīstības nodaļas pārstāvji apsolīja sarīkot izrādi Plimutā. Pēcpusdienā trijatā ar Guntaru, mācītāju Jāni Keggi aizbraucām uz Sv. Dāvida baznīcu, kas atrodas vietā, kur kurzemnieki 1654. gadā uzcēla pirmo luterāņu baznīcu Dienvidamerikā. Baznīcā bija daudz cilvēku, bet neviens par filmu neko nezināja. Aizgājām uz Plimutas sabiedrisko centru, kur pāris vietējo kaut kam gatavojās. bet arī tur neviens neko nebija dzirdējis par filmas izrādi. Guntars runāja ar Bruņurupuča līča viesnīcas darbiniekiem, vai filmu nevarētu izrādīt viesnīcā, taču nekādas atsauces nebija. Šoreiz nevarējām arī pulcēties Edgara Andersona piemiņas istabā, jo telpu remontēja.

Aizgājām uz viesnīcu *Cocrico Inn*, kas atradās turpat netālu. Pa ceļam kāds vietējais uzstājīgi, pat ķeņot aiz rokas, pieprasīja, lai viņam iedod 20 TT dolaru, jo viņam griboties ēst. Guntars Gedulis piezvanīja viesnīcas īpašniecei, un viņa pastāstīja, ka viesnīcu vēl aizvien vēlas pārdot, tās cena 5 miljoni TT dolaru, tātad mazāk nekā miljons dolaru un mazāk nekā pusmiljons latu.

No Plimutas gar jūras malu kājām, šķērsojot Kurzemes upi, kas bija gandrīz izžuvusi, devāmies atpakaļ uz viesnīcu. Pa ceļam sāka līt tropisks lietus un parādījās varavīksne.



**Kurzemes upes ieteka Karību jūrā**



Tikai vēlāk uzzinājām, ka tajā laikā Tobago ieradusies arī citi latvieši. Viņi mūs meklējuši, bet ne tur, kur bijām. 25. jūnijā, dienā, kad atstājām Tobago, uzņēmējs, jurists Henrijs Buks-Vaivads Kurzemes līči salaulājies ar Lanu Bērendi. Jauno pāri pavadījuši deviņi viesi no Latvijas. Vedēji bijuši aktieris Andris Bērziņš ar dzīvesbiedri, un mičošanas laikā kāzinieki tērpušies Latvijā darinātos avaraki cilts indiāņu tērpos, līdzīgi bijuši arī Tobago karogi. Andris Bērziņš spēlējis Dailes teātra iestudējumā «Tobago!», tāpēc viņam pabūt Tobago bijis īpaši interesanti. Kāzinieki apskatījuši arī piemiņas vietas kurzemniekiem. Jā, tiešām žēl, ka netikāmies, būtu varējuši līgot kopā vienā palielā pulciņā.

H. Buks-Vaivads teicis, ka latviešiem vajadzētu senajās koloniju vietās iegādāties īpašumus. Viņaprāt, Tobago ir īsta paradīzes zemes virsū. Viņš varētu nopirkt viesnīcu *Cocrico Inn*.

Dziesmu svētkos Indianapolē satiku Vili Vītoli. Viņš pastāstīja, ka pirms 40 gadiem Tobago pavadījis kāzu mēnesi. Toreiz vēl TT bija Anglijas kolonija, un tur valdījusi kārtība. Policisti valkājuši baltas uniformas, visiem bijuši balti cimdi.

1963. gadā Tobago izpostīja viesuļvētra Flora. 2005. gada 14. jūlijā, trīs nedēļas pēc 13. latviešu salidojuma, Tobago plosījās viesuļvētra Emīlija. Mājai, kuŗā dzīvoja dabaspētnieks Dāvids Ruks, norāva jumtu, Dāvids pats smagi cietis, jo viesulis viņu pacēlis un nesis pa gaisu. Krītot zemē, viņš pamatīgi savainojis muguru, un tagad jāvalkā korsete.



**Dabaspētnieks Dāvids Ruks**

Guntaram ir sakrāti agrāko gadu salidojumu apraksti, vienā no tiem pieminēts, ka Bruņurupuču līča viesnīcā apmeklētājiem gar kājām glaudās vairāki kaķi. Aizpērn un tagad salā slaistoties redzējām tikai suņus. Un piepeši vienu vakaru nezin no kurienes pie viesnīcas ēdamistabas parādījās mazs ruds kaķēns. Redzējām viņu arī nākamās dienās plūdmalē, kur viņu baroja dvieļu un vējdeļu izsniedzēji. Centos pierunāt Dāvidu Ruku, lai viņš kaķēnu pieņem, stāstīju, ka kaķēna vārds ir Edgars un viņā iemiesojusies Edgara Andersona dvēsele. D. Ruks atrunājās, ka nevarot uzņemties atbildību, kāds paziņa, kamēr pats atvaļinājumā, pie viņa atstājis divus suņus, un kaķi viņam nepatīkot! Kāda tur atbildība! Pirmkārt, jau angļu rakstnieks Džozefs Radjards Kiplings rakstīja, ka kaķis staigā, kur viņam pašam patīk; otrkārt, mazu kaķēnu viegli pie suņiem pieradināt, labi zinu to no savas pieredzes; treškārt – mēdz teikt, ka vīrieši, kuŗiem nepatīk kaķi, nepatīkot arī sievietes, jo kaķi ir līdzīgi sievietēm. Sieviete, iepazīstoties ar kādu vīrieti, vispirms ieteicams uzzināt, vai viņam patīk kaķi... Hemingvejam ļoti patika sievietes un kaķi, un

salā *Key West* Floridā, kur viņš kādu laiku dzīvoja, vēl tagad mitinās Hemingveja kaķu pēcteči ar sešiem pirkstiem. Amerikāņu rakstnieks Roberts A. Heinleins savulaik rakstīja: «Women and cats will do as they please, and men and dogs should relax and get used to the idea.»

Prof. Edgara Andersone atraitne Ligita pa tālruni vēlāk pastāstīja, ka viņu mājā laiku pa laikam dzīvojis kāds kaķis, visiem vārds bijis Minka. Noskaidrot, vai hercogam Jēkabam patika kaķi, ir mazliet grūtāk. Jādomā, ka uz kurzemnieku kuģiem, kuŗi sasniedza Tobago krastus, taču bija arī kāds kaķis. Nez kur ir šo kaķu pēcteči?

Diemžēl pēdējās dienās rudo kaķēnu vairs neredzējām. Jācer, ka kāds viņu pieņēma, un viņš atrada labas mājas. Ļoti gribējās viņu paņemt līdzi, tad varētu lielīties, ka man ir Tobago kaķis, bet ievest to ASV laikam būtu diezgan sarežģīti.



**Tobago kaķēns**

Mēs, pārējie, atstājām Tobago 25. jūnijā. Man bija jāizbrauc jau pulksen piecos no rīta, citiem kādu stundu vēlāk. Guntars ar mācītāju Jāni Keggi devās uz Karakasū. Šķīrāmies, izklīstot uz visām pusēm, nezinot, kad atkal tiksimies...

Noteikumi lidostās tagad mainās vai katru nedēļu. Lidmašīnā drīkst ņemt līdzi tikai pavisam mazas pudelītes un zobu pastu tūbiņas. Tikko mazliet lielāka, jāizmet. Manuprāt, daži noteikumi ir pat smieklīgi birokrātiski. Nesen nedrīkstēja lidmašīnā ienest šķiltavas, tagad atkal esot atļauts. Ko gan es lidmašīnā varēju izdarīt ar mērces pudeli, ko man atņēma Portofspeinas lidostā? Neticu, ka to izmeta. Un, lai jau tiek kādam citam, man nav žēl. Ja būtu bijis vairāk laika, ietu apakaļ un mazo čemodānu ar visu pamatīgi iesaiņoto mērces pudeli nodotu, taču negribēju



nokavēt lidojumu. Amerikā ierēdņi ir vēl pedantiskāki, Hjūstonā lika izmest man dāvināto, no Rīgas vesto vācu Nivea šampūna pudelīti. Dāvanu izmest negri-



**Pie «lielveikala» Tobago**

bēju, čemodānu nodevu bagāžā un šampūnu atvedu uz Losandželosu!

Salidojuma dalībniekiem no Latvijas radās vairākas problēmas – veikalos neņēma Latvijā izdotu *American Express* un bankas *Parex* kredītkarti, toties naudu no automata izdevās izņemt ar Unibankas izdotu dēbeta karti. Poliklīnikā nederēja arī *Parex* bankas apdrošināšanas polise tieši ceļojumam uz TT. Par pakalpojumu bija jāsamaksā skaidrā naudā.

Guntars Gedulis jau paziņoja, ka nākamais, 15. salidojums paredzēts 2009. gadā no 19. līdz 29. jūnijam. Viņš cer, ka tajā piedalīsies vairāk tautiešu, kuŗi vēlēsies iepazīties ar skaisto salu, apskatīt kurzemnieku vēsturiskās vietas, pieminēt un godināt prof. Edga-

Taču noteikti labāk doties uz turieni pašiem.

Iedomājos, ka derētu rīkot pārgājienu apkārt salai. Tobago mūzeja direktors Edvards Hernandezs teica, ka apiet apkārt salai varētu nedēļas laikā. Guntars Gedulis atzina to par ģeniālu ideju, tas būtu labs kurzemnieku propagandas gājiens, jo pievērstu vietējo uzmanību. Jauki būtu, ja varētu iet tikai gar jūras krastu, taču vietām krasti ir stāvi, jūrai ne visur var piekļūt, tātad daudzviet būtu jāiet zosu gājienā pa šauro ceļu, kur diezgan lielā ātrumā brauc automašīnas. Vieglis tāds gājiens nūdien nebūs, taču **nekas nav neiespējams jeb viss ir iespējams!**

**Astra Moora**



**Guntars Gedulis rāda, kāds bija Kurzemes hercogistes karogs – melns krabis ar galvu uz leju uz sarkana pamata**



### **UZMANĪBU!**

**Dienvidkalifornijas latviešu kredītsabiedrība, rudenim sākoties, piedāvā īslaicīgu aizdevumu izpārdošanu no 2007. gada 1. septembra līdz 30. novembrim. Aizdevumu piedāvājums par «izpārdošanas» procentiem ir jaunu auto iegādei ar maksimālo aizdevumu līdz \$30,000.00**

**par 4,95% APR\* līdz sešiem gadiem**

**Ieteicam ievērot, ka jaunie, vēl nepārdotie 2007. gada auto tiks piedāvāti par zemākām cenām, lai atbrīvotu vietu jauniem, 2008. gada modeļiem. Izmantojiet izdevību!**

**Par aizdevumiem sazināties ar Ilgu Jankovski, tālr.: 818-783-1437**

**\*APR – Annual Percentage Rate**





## DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU KREDITSABIEDRĪBA

Informācijas tālruni:  
kasieris Roberts Virza – 626-966-6360  
aizdevumi – Ilga Jankovska – 818-783-1437

### Pašreizējās aizdevumu likmes

1. Paju (noguldījumu) nodrošinātiem aizņēmumiem līdz 5 gadiem par 4.875% APR\*.
  2. Jaunu auto iegādei maksimālais aizdevums \$30.000 līdz 6 gadiem par 5.5% APR.
  3. Mazlietotu auto (ne vairāk kā divu gadu vecu) iegādei 75% no izmaksas, bet ne vairāk kā \$30.000 līdz 4 gadiem par 6.0% APR, līdz 5 gadiem par 6.5% APR.
  4. Augstākas kvalitātes auto (vecāku par 2 gadiem) iegādei 75% no izmaksas, bet ne vairāk kā \$30.000 līdz 5 gadiem par 7.0% APR.
  5. Caurmēra kvalitātes auto (vecāku par 2 gadiem) iegādei 75% no izmaksas, bet ne vairāk kā \$20.000 līdz 4 gadiem par 7.5% APR.
- Ja aizdevuma pieprasītāja ienākumi un kredītvēsture nav saskaņā ar caurmēra prasībām, auto pirkšanai varētu būt nepieciešams galvotājs, bet varam arī piedāvāt *competitive terms* biedriem ar izcilu kredītu.
6. Aizdevumi ar vienu vai diviem galvotājiem, ne vairāk kā \$10.000 līdz 5 gadiem par 9.5% APR.
  7. Aizdevumi pret parakstu, ne vairāk kā \$5000 līdz 4 gadiem par 10.5% APR.

\*APR – Annual Percentage Rate

Interesentus par nekustamo īpašumu hipotēkāriem aizdevumiem lūdzam sazināties ar kredītsabiedrības aizdevumu pārstāvi. Atgādinam, ka daļējus vai pilnus papildmaksājumus var izdarīt katrā laikā bez soda maksas, tā dzēšot parādu ātrāk, bet šie papildmaksājumi neaizstāj kārtējos mēneša maksājumus, kas pēc likuma ir jāturpina. Noguldījumu dividendes tiek noteiktas katra pusgada beigās un pieskaitītas noguldījumiem. Pieprasiet informāciju par dzīvības apdrošināšanu uz noguldījumiem un aizdevumiem!

**NEVAIROSIM SVEŠU ĻAUŽU BAGĀTĪBU, BET GAN PAŠI SAVU –  
NOGULDĪSIM UN AIZŅEMSĪMIES NAUDU PAŠI SAVĀ KREDITSABIEDRĪBĀ!**

**Dienvidkalifornijas latviešu kredītsabiedrības valde**



## **NEKUSTAMIE ĪPAŠUMI LATVIJĀ**



***Pieredzējis nekustamo īpašumu apsaimniekotājs  
Aivars Rupainis***

***Elizabetes ielā 65-9, Rīga, LV-1050, Latvija  
Tālr./Fakss (+371) 6-756-5677;  
kabatas tālr.: (+371) 2-951-5590***

***E-pasts: aivars.rupainis@inbox.lv***

***Nekustamo īpašumu pirkšana, pārdošana,  
dokumentu noformēšana zemesgrāmatai,  
reģistrācija uz pircēja vārda, īre un noma***

***Mantoto nekustamo īpašumu atgūšana  
un dāvināšanas dokumentu noformēšana***

***Nekustamo īpašumu kvalificēta apsaimniekošana***

***Vairāk nekā 12 gadu pieredze nekustamo īpašumu jomā  
neatkarīgajā Latvijas Republikā***

***Mērenas cenas pēc apbusējas vienošanās,  
pirmā konsultācija par brīvu***

***Izmantojiet iespēju pārdot tagad, pirms jāiesniedz  
deklarācijas par saviem īpašumiem Latvijā un jāmaksā  
valdības noteiktais 25% ienākuma nodoklis***

***Atsauksmes no apmierinātiem klientiem pēc pieprasījuma***

## Par mūsu valodu

### Par pareizrakstību

Latvijā uz latīņu alfabēta balstīto pareizrakstību skolās un valdības iestādēs lietot sāka jaunajā Latvijas valstī pagājušā gadsimta pirmajos 20 gados. To bija izstrādājuši divi akadēmiski izglītoti latviešu valodnieki – Kārlis Mīlenbachs un Jānis Endzelīns. Tā bija valodnieku izdebatēta un starptautiski par labu atzīta.

Mācītāja Georga Manceļa 17. gs. izveidotajā pareizrakstībā nelietoja latīņu alfabēta, bet fraktūru un balstījās uz vācu rakstību. Šai rakstībā, kad tā attīstījās, svešvārdos lietoja gan «h», gan «ch», lai vārdus varētu pazīt, un mīkstināja r skaņu, jo tai laikā izrunā šķīra «r» skaņu no «ŗ» skaņas un, ievērojot valodas gramatisko sistēmu, šīs skaņas lietošana bija loģiska. Jāpiebilst, ka, G. Mancelis bija valodnieciski daudz labāk izglītots nekā pašreizējie Latvijas sociolingvisti, prata klasiskās valodas un ebrēju valodu, latviešu gramatiku veidoja pēc latīņu gramatikas paraugiem, saprata vārdu darināšanu un atvasināšanu.

Tā saukto «vecā ortografiju» Latvijā blakus latīņu alfabēta «jaunajai» pareizrakstībai lietoja vēl līdz pag. gs. 30. gadu vidum. Tajā tika starp citu vēl 30. gados iespiests Latvijas lielākais laikraksts «Jaunākās Ziņas». Šī «vecā ortografija» bija daudz sarežģītāka nekā Latvijas priekšpadomju un padomju pareizrakstība. Tomēr arī tad daudzi pretojās «jaunās drukas» ieviešanai, minot gan izdevumus jaunu burtu iegādei, gan iemācīšanās grūtības veciem ļaudīm un cittautiešiem, gan sajukumu, ko radīšot divas ortografijas, notikšot visādi pārpratumi utt. Tie visi bija vai nu saimnieciski vai sociāli iemesli, kam nebija nekāda sakara ar labu pareizrakstību.

«Jaunā druka» ieviesās pamazām. Latvijas sākuma gados pareizrakstība bija nenoteikta. Sāka gan lietot latīņu alfabētu, bet, piem., ie apzīmēja divi ee, piedēkļos nelietoja gaŗumus utt.

Runājot par pareizrakstību, vispirms jānoskaidro, kādai būtu jābūt labai pareizrakstībai.

Labai pareizrakstībai starp citu jābūt:

**1) loģiskai;**

**2) pēc iespējas vienkāršai;**

**3) viegli saprotamai, lai vārdus varētu pareizi izrunāt;**

**4) nepārprotamai, lai vārdus viegli varētu pazīt;**

**5) tai būtu jābalstās uz valodas gramatisko sistēmu;**

**6) svešvārdi jāraksta pēc tādiem pašiem principiem kā pašu valodas vārdi, lai tos būtu iespējams ne tikai ar acīm izlasīt, bet arī izrunāt.**

**Latviešu valodai bija vēl trešā pareizrakstība. To izveidoja Padomju Savienības latvieši.**

Šai pareizrakstībā lietoja latīņu alfabētu, bet tā balstījās ne uz valodnieciskiem, bet socioloģiskiem principiem, proti, lai **vienkāršā darba tauta viegli un bez grūtībām varētu latviski rakstīt**. Tādēļ šajā pareizrakstībā

**1) turpināja lietot ee burtus ie skaņas apzīmēšanai;**

**2) svešvārdos nelietoja gaŗumus;**

**3) nelietoja ch;**

**4) nelietoja mīkstināto r;**

**5) piedēkļos neapzīmēja gaŗumus, arī tur ne, kur to vajadzēja atbilstīgi gramatiskai sistēmai.**

Padomju savienības latviešu pareizrakstība nedibinājās uz valodnieciskiem, bet uz sociāliem principiem.

Latvijas padomju pareizrakstība arī nedibinājās uz valodnieciskiem vai loģiskiem principiem, bet uz sociāliem principiem. Tā iekļāvās cīņā pret buržuāzisko nacionālismu un tā valodniekiem. Profesors Jānis Loja teica, ka pareizrakstībai jābūt tādai, lai vienkāršā darba tauta viegli varētu rakstīt. To neizstrādāja valodnieki, bet tā tika ieviesta ar partijas rīkojumu un balstījās uz Padomju Savienībā lietotās Latvijas pareizrakstību.

**Tika likvidēts mīkstinātais «r».**

Priekšpadomju Latvijas vienkāršajai darba tautai «ŗ» lietošanu rakstos nebija bijis grūti iemācīties, jo latviešu rakstos «ŗ» bija ticis lietots vairākus gadu simteņus. Tas iekļāvās gramatiskajā sistēmā un latviešu ortografiju padarīja precīzu. Ja, piem., daudzskaitļa ģenitīvs vārdam «brālis» ir «brāļu», tad vārdam «asaris» daudzskaitļa ģenitīvs ir «asaŗu». Ja «r» netiek mīkstināts, «asaru» varētu arī būt arī kāds locījums vārdam «asaras».

Ir vārdi gaŗš un gars. Ko padomju ortografijā nozīmē vārds «gari» – «long», «ghosts»? Ir vārds «maļu», pagātne «malu»; ir vārds «aŗu», pagātne «aru». Ja mīkstinājumu vārdā «aŗu» nelieto, nevar bez konteksta pateikt, vai domāta tagadne vai pagātne. Un citreiz to nevar pateikt pat teikumā, piem., es aru dāŗzu – vakar vai patlaban?

Arguments «ŗ» nelietošanai – to vairs runā nelietojot. Bet: **ortografija nav pareiza runāšana, bet pareiza, saprotama, nepārprotama un precīza rakstīšana**. Piemēram, angļu valodā vārdus sisters, sister's, sisters' izrunā vienādi, bet raksta dažādi, lai arī bez konteksta vārda nozīmi precīzi varētu saprast. Tāpat rakstībā šķīŗ «its» no «it's». Laba ortografija ir precīza ortografija. Tāpēc precīzā latviešu rakstībā



jālieto mīkstinātais «r», kaut arī to runā vairs lieto neliela latviešu daļa.

Latvijā latviešu valodas gramatikas zināšanā ir milzīgi daudz trūkumu. Dienas žurnāliste Ilze Grīnuma raksta, ka pēc mīkstinātā «r» atjaunošanas būšot jāraksta teātris, novembris, pavasaris, upuris, mūris utt. Šo Grīnumas muļķību nav pamanījuši ne redaktori, ne korrektori. Šāda rakstība nekad nav bijusi un ir neiespējama. Citi atkal ņirgājas, ka būšot jārunā «jūras krupim grāvī grūti», lai gan latvieši nekad tā nav ne runājuši, ne rakstījuši.

Jāatceras, ka latviešu ortografija nav **fōnētiska**. Tas ir: vārdus ne vienmēr izrunā, kā tos raksta. Latviešu rakstība ir etimoloģiska: mēs runājam – «Jēkaps», bet rakstām «Jēkabs». Mēs rakstām «nesdams», bet runājam «nezdams». To mēs darām tādēļ, lai vārdu nozīmi varētu viegli pazīt.

Svešvārdos šī iemesla dēļ latviešu ortografijā vairākus gadu simtus tika šķirts «ch» no «h». Ne jau izrunas dēļ, bet lai vārdus pazītu, lai starptautiskie no grieķu un latīņu valodas paņemtie vārdi tiešām būtu internacionāli arī grafiski, ne tikai nozīmē.

Tagad Amerikā ir uzradušies no Latvijas iebraukuši Rihardi (ar «h» nevis «ch»), un parasti viņiem jautā, vai viņu vārds pareizi uzrakstīts. Internacionālo svešvārdu rakstībā indoeiropiešu valodās «h» un «ch» šķiršana ir gandrīz universāla, lai saprastu vārdu nozīmi, vārdus varētu atrast svešvalodu enciklopēdijās utt.

«Ch» no «h» svešvārdos šķir gan lielajās Eiropas valodās (vācu, angļu utt.), gan arī mūsu kaimiņi leiši, čehi, slovakie, slovēņi, poļi, arī ungāri. Vienīgi chorvati (un latvieši Latvijā) vārdu «psīhologija» raksta ar «h». Būtu laiks atmest padomju «vienkāršās darba tautas» ieradumus un atgriezties Eiropā.

Tagad, kad Latvijā skolās atkal intensīvi mācās svešvalodas, nebūtu nekādu grūtību atjaunot «ch» lietošanu: visur, kur vācu vai angļu valodā svešvārdos raksta «ch», tas būtu jāraksta arī latviešu valodā. Skolotam cilvēkam grūtību nebūtu.

«Ch» lietošana atvieglinātu arī svešo uzvārdu un vietvārdu pazīšanu, un mēs zinātu, ka Bachs ir viens no vācu komponistiem, nevis kāds filipīnietis, kas savu uzvārdu raksta «Bahs».

**Rūdolfs Hofmanis**

**«Kas ciena valodu, tas sevi ciena,  
Bet tas, kam mātes valoda par grūtu,  
Nav savā mūžā cienījis neviena.»**

**Bruno Saulītis, «Jura Alunāna testaments»**

## Kritizē centienus iemūžināt «padomisko rakstību»

**Rīgas latviešu biedrības Latviešu valodas attīstības kopas paziņojums latviešu preses izdevumiem Latvijā un ārzemēs par Īpašu uzdevumu ministrijas sabiedrības integrācijas lietās ministra Oskara Kastēna izteikumiem 2007. gada 27. septembrī par latviešu valodas pareizrakstību (skat. 27. IX «Diena», [www.apollo.lv](http://www.apollo.lv), [www.delfi.lv](http://www.delfi.lv))**

Jāsecina, ka ministra kungs izsakās par lietām, kuŗas nepārzina. Vēršoties pret Endzelīna izstrādāto rakstības normu lietošanu, viņš latviešu sabiedrību drīzāk šķeļ, nevis integrē. Latvijas Saeima nav atcēlusi tā saukto Endzelīna pareizrakstību. Padomju okupācijas laikā pārveidotā, valodnieciski nepamatotā rakstība ir ieviesusi rusicismus, nabadzinājusi latviešu valodu. Piemēram, tika ieviestas «lēkājošās gaŗumzīmes» grozot patskaņu gaŗumu svešvārdos, liegta palatalizētā «ŗ» atzīmēšana locījumos, kuŗos tā būtu nepieciešama, izskausti dubultie līdzskaņi vārdos, kuŗos tiem bija saturiska nozīme, no krievu valodas pārņemti nepareizi svešvārdu lietojumi, kas neatbilst vārda izcelsmei vai nozīmei latīņu, seno grieķu vai citā klasiskā valodā. Diemžēl padomju laikā pieņemtās rakstības aizstāvji šīs pārmaiņas sauc par «attīstību».

Latviešu valodas ortografija tika pilnīgi izveidota līdz aizritējušajam gadsimta 40. gadiem. Izcilais, starptautiski atzītais latviešu zinātnieks Jānis Endzelīns sargāja latviešu valodu, ik nedēļu arī piedalīdamies Rīgas latviešu biedrības Valodniecības nodaļas sēdēs, iesakot valodas labojumus.

J. Endzelīna vadībā izstrādātā ortografija ir kultūras vērtība, kas pēc valsts neatkarības atgūšanas nav atjaunota, drīzāk gan nozaimota. Izdevību atjaunot latviešu klasisko jeb Endzelīna pareizrakstību un valodas normas paveŗ Izglītības un zinātnes ministrijas pagājušā gada aicinājums iesniegt ierosinājumus «Valsts valodas politikas programmas projektam 2006.-2010. gadam», kuŗa mērķis starp citu ir nodrošināt labu latviešu valodas lingvistisko kvalitāti.

Tāpēc ministra O. Kastēna mudinājumā bargi un nesaudzīgi sodīt tos, kuŗi ievēro Endzelīna izstrādāto latviešu valodas rakstību, RLB Latviešu valodas attīstības kopa saskata nevis rūpes par valsts valodu, bet gan centienus iemūžināt okupācijas laika sekas, un ministra rupjajā rētorikā – okupācijas laika ierēdņu stila palieku.

**Rīgas latviešu biedrības  
Latviešu valodas attīstības kopa  
Rīgā, 3. oktobrī**

## Mēs bijām dīpiši!

Mēs, kuriem tagad ir 65-85 gadi, uzaugām pārvietoto personu (DP) nometnēs Vācijā. Izklīstot pasaulē, šis laikposms mūsu atmiņā pamazām izbālējies. Marianna Auliciema dzīvoja Vircburgas DP nometnē, un viņa cenšas latviešu dīpišu dzīvi iemūžināt digitālā fotoalbumā [www.dpalbums.lv](http://www.dpalbums.lv) Tajā jau ir vairāk nekā 3400 fotogrāfiju, kurās atspoguļota dzīve DP nometnēs. Diemžēl šis albums ir nepilnīgs, jo nav visu DP nometņu fotogrāfiju. Tāpēc ļoti vajadzīga bijušo DP iemītnieku palīdzība. Lūdzam visus bijušos dīpišus sameklēt un nosūtīt nometņu laika fotogrāfijas.

Tīmeklī: [www.dpalbums.lv](http://www.dpalbums.lv) norādīts, kā fotogrāfijas ievietot albumā.

Tās var nosūtīt arī man. Esmu DP albuma pārstāvis ASV:

Edgars Zariņš jun.

29663 Shacket

Westland MI 48185-2515 USA

Tālrunis: 734-422-9176

E-pasts: [ezed24@wowway.com](mailto:ezed24@wowway.com)

Pēc ievietošanas albumā fotogrāfijas nosūtīšu atpakaļ.

Lūdzu sazināties ar mani arī tos, kuriem nav datora.



*DP albuma archīvs nemītīgi tiek papildināts ar jauniem materiāliem no visām pasaules malām, kur nokļuvuši bijušie DP nometņu iemītnieki un viņu bērni. Pienācis pēdējais brīdis vākt ziņas, jo bijušie DP nometņu iemītnieki ir jau gados, viņu pieredzētais drīzumā var zust uz visiem laikiem.*

*DP nometņu laikposms ir svarīgs latviešiem un latviešu vēsturē, bet par šiem laikiem ir maz zināms Latvijā. DP albums sagādā iespēju jaunākām paaudzēm, it īpaši Latvijā, daudz ko uzzināt par šo periodu. Ar DP albuma palīdzību var informēt mūsdienu jauniešus, jo viņiem patīk darboties ar datoriem, turklāt šī vēsture tiek atspoguļota atraktīvā vizuālā veidā.*

### PĀRDOD

Angļu-latviešu vārdnīca (1009 lpp),  
Latvju grāmatas 1977. g. izdevums – \$5.00

Ed. Ozoliņš, red. J. Endzelīns  
«Svešvārdu vārdnīca» – \$5.00;

«Latvju dainas» (atsevišķi sējumi) – \$5.00;  
Pasūtījumus adresēt:

Maija Ositis, P.O. Box 426, Orinda CA 94563

Čeki izrakstāmi ar norādi: John Zitars

Sūtīšana:

1-2 grāmatas \$5.00, trīs un vairāk –\$10.00

Meklējam sirsnīgu un jauku latviešu auklīti  
meitiņai (6 mēneši) *Orange County* no 2008. gada  
janvāra. Izskatīsim visus piedāvājumus.  
Samaksa pēc vienošanās.

Tāl.: 714-308-8677;

e-pasts [solvitab@hotmail.com](mailto:solvitab@hotmail.com)



Darbs māju un logu tīrīšanas uzņēmumā  
Kalifornijā, *Orange County*; Iespēja nopelnīt \$400-  
\$500 nedēļā; apmāca tos, kuriem šajā darbā nav  
pieredzes. Lieliska iespēja baudīt Kalifornijas  
jaukumus un strādāt; sīkākas ziņas:  
949-588-5835 vai 949-290-3122

### Nākamā numurā:

Ingrīda Muižniece un Anna Rollina Čakste  
ciemojās pie Ineses Birznieces Gruzijā.

Biļetena decembra numurā –

Ingrīdas Muižnieces apraksts par ceļojumu pa  
Gruziju un tikšanos ar bijušo Dienvidkalifornijas  
latviešu biedrības valdes priekšsēdi

Inesi Birznieci.

Viņa visiem Losandželosas latviešiem sūta  
sirsnīgus sveicienus!

**LANDMARK  
PRINT&COPY**  
PRINTING • COPYING • DESIGN

Peter BRECKO

14762 Ventura Blvd., Sherman Oaks, CA 91403

818.783.4900 • fax 818.783.4395

[LandmarkPC@sbcglobal.net](mailto:LandmarkPC@sbcglobal.net)





## Vasara Latvijā



### Pie Glika ozoliem

Glika ozoli aug pagalmā aiz vecās mācītājmuižas dzīvojamās mājās, kur tagad iekārtota Alūksnes ev. lut. draudzes kanceleja. Steidzāmie apskatīt Alūksni un tāpēc nespēju ko sīkāk uzzināt par draudzes īpašumu un Glika Bībeles mūzeju.

Autobusa brauciens no Alūksnes līdz Rīgai ilga vairāk par trim stundām, un tā laikā varēju atpūsties, nosnausties un mieloties ar Alūksnē pirktajām melleņēm. Kāda sieviete saldās ogas pie pilsētas parka pārdeva par latu kilogramā.

Šajā divu dienu riteņbraucienā man bija iespēja novērot jauniešu uzvedību un ieklausīties viņu sarunās. Priecājos, ka Rīgas Lutera draudzes jaunieši neiebilda pret nepazīstamu personu pievienošanos viņu braucienam. Man patika, ka viņiem pašiem radās motīvācija pateikt galda lūgšanu un dziedāt garīgas dziesmas. Viņu atklātība un jautrība liecina par Baznīcas attīstību kopš Atmodas sākumiem aizritējušā gadsimta 80. gadu beigās. Vērojot šos jaunus cilvēkus, iedomājos, ka potences sēkla dīgst auglīgā zemē. Es ceru, ka viņu darbam ar jaunajiem, kuņģi nonākuši strupceļā un jūtas bezcerīgi, būs panākumi un svētība.

Rīgas Lutera draudze Torņkalnā vienmēr bijusi kā bāka. Jau tajos laikos, kad māc. Vilis Augstkalns kopā ar uzticamu pulciņu draudzes locekļu cīnījās pret stagnāciju, tā rādīja klejojošām dvēselēm ceļu uz drošu ostu. Pēc mācītāja Kārļa Gailīša mācītājs Juris Rubenis ar prātu un sirdi turpināja pievērst lielu uzmanību pastorālajam darbam. Aktīvākie draudzes darbinieki šovasar atzinās, ka visgrūtākajos dzīves posmos viņus iedvesmojuši mācītāja J. Rubeņa vārdi. Nav grūti saprast, kāpēc tieši vislielākie cietēji tagad ziedo savai draudzei laiku, pūles un līdzekļus.

Rīgas Lutera draudzē lielu uzmanību pievērš zinību iegūšanai. Draudzes nometnes laikā spēlē «Vai gribi kļūt par miljonāru?» sacensības vadītājs dalībniekiem uzdeva ļoti sarežģītus jautājumus. Visi nometnes apmēram 200 dalībnieki tika sadalīti astoņās grupās. Viņiem bija pazīstami ne tikai teoloģiski atzinumi, viņi zināja arī, piemēram, praviešu vārdus, Reformācijas laikmeta notikumus un personas un, protams, Svēto Rakstu citātus. Apbrīnojama bija dalībnieku veiklība, parādot, ko viņi lekcijās iemācījušies. Draudzes nometne ilga divarpus dienas skaistā Ungura ezera krastā Ķeču mājās.

Ļoti pozitīva saskarsme bija ar Krimuldas un Sarkanāugavas Sv. Trīsvienības draudžu mācītāju Austri Rāviņu. Arī šajās draudzēs ievēroju aktīvītāti, kas liecina par draudžu izaugsmi pēc padomju laika. Krimuldas draudzē ir vairāk par 500 reģistrētiem locekļiem, un katru mēnesi šis skaits pieaug. Piedalījos ievētes mācību vakaros abās mācītāja A. Rāviņa draudzēs. Tās dalībnieki lielākoties bija cilvēki, kuņģi vēlas baznīcā laulāties. Viņu piedalīšanās iesvētes mācībās saistīta ar pienākumu izpildīšanu. Tomēr neredzēju drūmu seju un nejutu vienaldzību. Pārrunas saistīja uzmanību. Vairākumam šī bija pirmā tuvošanās Baznīcai itin personiskā veidā.



Lutera baznīca Rīgā

Vēroju, ka Latvijā notiek daudz laulību. Bieži redzēju pa Brīvības gatvi braucam baltus limuzīnus Siguldas virzienā. Mācītāji bija ļoti aizņemti ne tikai sestdienās, bet arī katru piektdienu Dieva priekšā tika savienoti vairāki pāri Latvijas dievnamos. Šovasar par īpaši laimīgu dienu daudzviet uzskatīja 7. jūliju, jo datuma rakstībā ir trīs septiņnieki: 07-07-07. Tajā dienā bija neparasti daudz laulību. Cilvēkiem patīk māņticība, un pēc gadiem varēs redzēt, cik labi šiem cilvēkiem veiksies! Lai izdodas!

Protams, laimīga ģimenes dzīve visiem nav garantēta. Dažās ģimenēs bērniem dzīvi sagandē alkohola posts. Valsts iestādes cenšas glābt bērnus, ja apstākļi ģimenē kļūst neciešami. Vienreizēja bērnu iestāde ir Zvannieku mājas Vaives pagastā netālu no Cēsīm. Tā nesaņem valsts pabalstus, tikai privātu un juridisku personu ziedojumus. Zvannieku mājās pieņem bērnus no dažādiem Latvijas novadiem. Nonākot Zvanniekos, bērns sāk dzīvi stabilā vidē, mīlošā ģimenē un pozitīvu priekšzīmju gaisotnē. Kopā ar bērniem aizbraucām uz ekoloģisko lauksaimniecību tuvu Nītaurei, kur no kartupeļu lakstiem lasījām Kolorado vaboles. Bijām jūrmalā pie Tūjas. Klausījāmies koncertu, kuŗā spēlēja pianiste Liene Circene un flautiste Ilze Urbāne. Noskatījāmies interesantu jaunrades filmu «Vogelfrei». Zvannieku jauniešiem bija gudri vērojumi par šīs filmas saturu. Daļa jauniešu strādā Žagarkalnā pie Cēsīm, lai nopelnītu un iegūtu pašcienu.

Turpinājums sekos  
Prāv. Dāvis Kaņeps



Aleja starp vecajiem un jaunajiem Zvanniekiem

Ja nepakāpsies kalnā, dzimto ciemu neieraudzīsi.  
Labāk strādāt pa velti nekā nedarīt neko.  
Kam domas gaišas, tam vārdi skaidri.  
Dalies savās bēdās ar tiem, kas bēdas cietis.

Austrumu gudrības

### Galerija *Baltic Crossroads*

3929 Fountain Ave, Los Angeles, CA 90029

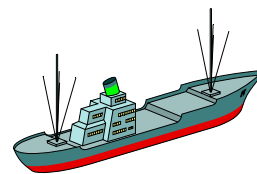
Tālr.: 323-664-6216; 818-653-9961 (kabatas)

*Grāmatas, rotaslietas, audumi, keramikas izstrādājumi, apsveikuma kartītes, kartes, fotogrāfijas, mākslas darbi: gleznas, grafikas, akvareļi, plakāti*

Galerija atvērta katru dienu,  
izņemot pirmdienas

Lietuvieša un igauņa firma *Areex International Trading Co* sūta uz Latviju un piegādā personiskus un komerciālus saiņus (arī auto, mēbeles, mājsaimniecības piederumus u. tml.). Saiņus pieņem svētdienās no plkst. 10 līdz 12 pie latviešu nama 1955 Riverside Dr., Losandželosā.

Cena: \$1.50 par mārciņu, nav svara ierobežojuma; maksa par katra saiņa nogādāšanu jebkuŗā vietā Latvijā – \$10.00 Izziņas: 310-549-3900  
vai: 323-666-0248;  
kabatas tālr: 323-401-5378  
e-pasts: info@areex.com  
Firmas mājaslapa:



### SANDIEGO LATV.

EV. LUT. DRAUDZE  
Mācītājs Dāvis Kaņeps

611 Pruitt Drive  
Redondo Beach, CA 90278  
tālr.: 310-621-9572



### Grace Lutheran Church

3993 Park Boulevard, San Diego, CA 92116

11. novembrī plkst. 3.00; Latvijas Valsts dibināšanas atceres dievkalpojums. Svētku programma sarīkojumu telpās; svētku bazārs  
San Diego latv. ev. lut. draudzes priekšnieks:

Jānis Legzdiņš

4576 Mississippi St. #6, San Diego, CA 92116;  
Tālr.: 619-299-3624; e-pasts: [janis@legzdins.com](mailto:janis@legzdins.com)

### Dāmu komiteja:

Maiga Bērziņa, tālr. 619-702-8077

Antra Priede, tālr. 619-225-0817

Aida Zilgalve, tālr. 760-439-9847

### Kasieris: Jāzeps Vingris

3627 32<sup>nd</sup> Str, Apt 4 San Diego CA 92104

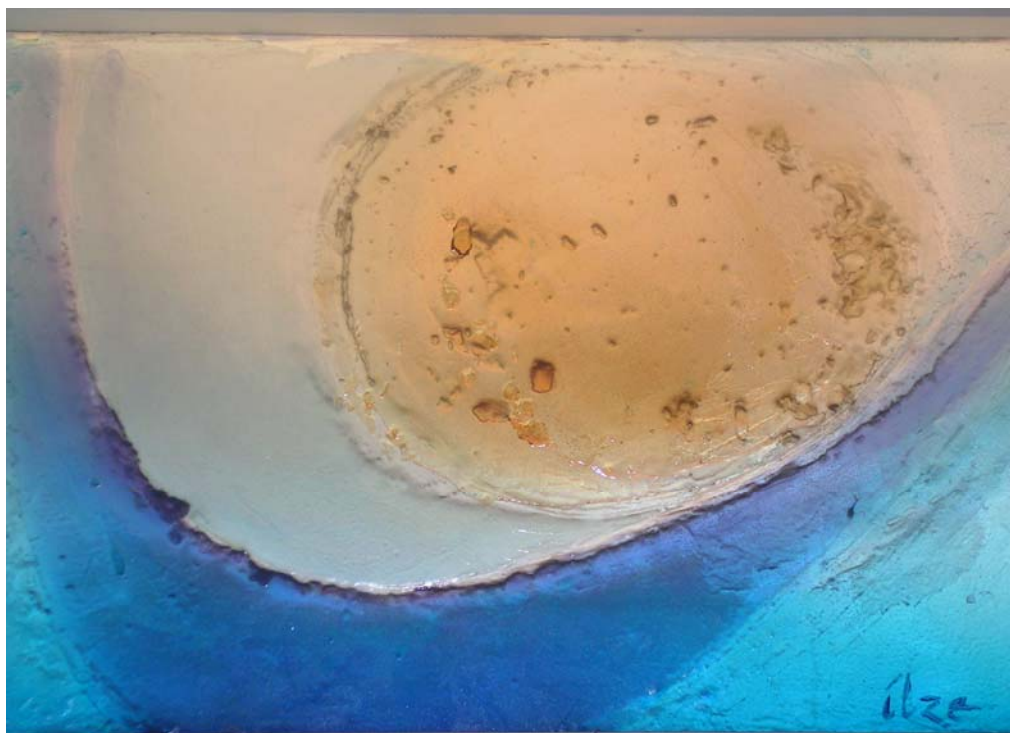
Lūdzam draudzes nodevas un ziedojumus rakstīt uz J. Vingris vārda un nosūtīt viņam

[www.sandiegodraudze.com](http://www.sandiegodraudze.com)

[www.sandiegodraudze.us](http://www.sandiegodraudze.us)



# Draudzes Ziņas



*Mēs Tevi teicam, mēs Tevi slavējam, mēs Tevi pielūdzam, mēs Tevi godājam, mēs Tev  
pateicamies Tavā lielā godībā, Dievs Kungs, Debesu Ķēniņ, Tu visuspēcīgais Tēvs!  
Jēzu Kristu, Tu visu augstākā vienpiedzimušais Dēls, Dievs Kungs, Tu Dieva Jērs, tā Tēva Dēls,  
kas nesi pasaules grēkus, apžēlojies par mums, kas nesi pasaules grēkus, pieņem mūsu lūgšanu,  
Tu, kas sēdi pie Tēva labās rokas, apžēlojies par mums!  
Jo Tu viens esi svēts, Tu viens esi tas Kungs, Jēzu Kristu līdz ar Svēto Garu Dieva Tēva godībā.  
(585) 9. gs. latīņu teksts, atdzejotājs nezināms*

## DRAUDZES AMATPERSONAS

Prāvests <b>Dāvis Kaņeps</b> : 1927 Riverside Dr., Los Angeles, CA 90039	(310) 621-9572
Priekšnieks <b>Jānis Lejniņš</b> : 8682 Larthorn Dr., Huntington Beach, CA 92646	(714) 968-9992
Kasiere <b>Tamāra Rūse</b> : 31 Laguna Woods Dr., Laguna Niguel, CA 92677	(949) 443-2150
Sekretāre <b>Daina Ābele</b> : 2908-B Camino Capistrano, San Clemente, CA 92672	(949) 443-5170
Dāmu kom. priekšniece <b>Liene Linde</b> : 29 Sunset Ave., #1, Venice, CA 90291	(310) 396-5244
Dāmu kom. kasiere <b>Viola Lāce</b> : 2890 Tiffany Lane, Simi Valley, CA 93063	(805) 522-0185

E-pasts: [davis\\_kaneps@verizon.net](mailto:davis_kaneps@verizon.net)

Tālrunis birojā: 323-664-9411 (lūdzu atstāt ziņu)

**Dienvidkalifornijas latviešu ev. lut. draudzes izdevums**

## *Draudzes dzīves kalendārs novembrī un decembrī*

**Svētdien, 4. novembrī plkst. 11.00 dievkalpojums ar dievgaldu;**

**pēc dievkalpojuma Draudzes rudens bazārs**

**Svētdien, 11. novembrī plkst. 11.00 vārda dievkalpojums**

**Svētdien, 18. novembrī plkst. 11.00 Latvijas valsts svētku dievkalpojums**

**ar dievgaldu**

**Svētdien, 25. novembrī plkst. 11.00 dievkalpojums**

**ar dievgaldu; pēc dievkalpojuma Bībeles stunda**

**Svētdien, 2. decembrī plkst. 11.00 dievkalpojums**

**ar dievgaldu; pēc dievkalpojuma pensionāru eglīte**

**Svētdien, 9. decembrī plkst. 11.00 dievkalpojums**

**ar dievgaldu**

**Svētdien, 16. decembrī plkst. 11.00 Adventa koncerts**

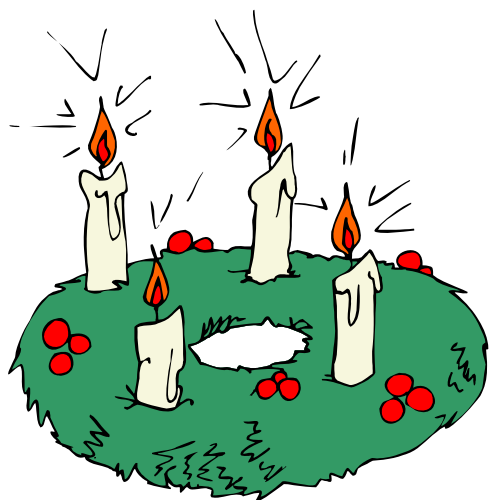
**Svētdien, 23. decembrī plkst. 11.00 dievkalpojums**

**ar dievgaldu**

**Pirmdien, 24. decembrī plkst. 6.00 Ziemsvētku vakara dievkalpojums**

**Svētdien, 30. decembrī plkst. 11.00 dievkalpojums ar dievgaldu;**

**pēc dievkalpojuma Bībeles stunda**



**NO 7. NOVEMBĀ PLKST. 10.00 BAZNĪCA BŪS  
ATVĒRTA KATRU TREŠDIENU VISIEM, KUĀI  
VĒLAS PIEDALĪTIES BĪBELES STUNDĀS UN  
SVĒTBĪŽOS**

**Gadskārtējais senioru eglītes sarīkojums**

**2. decembrī pēc dievkalpojuma –  
dāmu komitejas pusdienas;**

**sadraudzība, dziedāšana; laba vistu vira dvēselei  
Adventa un Ziemsvētku laikam!**



**Jā, es braukšu ciemos. Kas šogad saņems  
dāvanas? Kas dabūs žagarus?**





## Rietumu apgabala konference Sanfrancisko



**Sanfrancisko latv. ev. lut. draudzes baznīca Hofmaņa ielā**

Latviešu ev. lut. Baznīcas Amerikā (LELBA) Rietumu apgabala draudžu konference notika Sanfrancisko no 21. līdz 23. septembrim Ziemeļkalifornijas draudzes namā. Konferences temats šogad bija «Atmezglot Evaņģeliju no laikmeta saitēm». Par šo tematu runāja ziņojumos, priekšlasījumos un pārrunās.



**Dāmu komitejas referente Zinta Kūlīte**

Pirmo priekšlasījumu bija sagatavojusi dāmu komiteju referente Zinta Kūlīte no Oregonas draudzes. Viņa stāstīja, ko dara dāmu komitejas vairākās apgabala draudzēs. Galvenais – slimo un nespējnieku aprūpe. Šāds žēlsirdības darbs ir tikpat aktuāls tagad, kā bija Kristus laikā, kad mūsu Kungs sniedza roku daudziem slimiem un grūtsirdīgiem. Draudzes locekļu pasniegts ziedu pušķis, apciemojot nespējnieku vai vientuļnieku, joprojām ir visiecienītākais apsveikums. Tiem, kuriem acu gaisma vēl spoža, labi noder prāv. Ivara Gaides sagatavotās grāmatiņas, kurās var lasīt

celsmīgus Bībeles tekstus. Zinta Kūlīte arī minēja, ka par lētu naudu var iegādāties aparātus garīgās mūzikas vai kristīga satura ierakstu atskaņošanai.



**Mācītājs Viesturs Bambāns**

Ziņojumu un pārdomu virkni vadīja māc. Viesturs Bambāns, arī no Oregonas draudzes. Viņš ir žurnāla «Ceļa Biedrs» galvenais redaktors un Baznīcas gadagrāmatas veidotājs. Viņš uzsvēra, ka svarīgi izmantot mūsdienu tehnoloģiju. Tvirtu cenu ir daudz zemāka nekā papīru žūksnis, bet informācijas apmērs abos parasti vienāds. Viņš teica, ka 2008. gadagrāmata būs divreiz dārgāka nekā iepriekšējo gadu, bet tā būs daudz apjomīgāka, lielākiem burtiem, ar bagātīgāku saturu un draudzes locekļiem parocīgāka svētdienas dievkalpojumu izpratnei. Tā arī būs rokasgrāmata tiem, kuŗi palīdz vadīt dievkalpojumus, vai mazākām draudzēm un kopām, lai vadītu svētbrīžus, ja nav regulāra mācītāja.



**Mācītājs Kārlis Žols**

Evaņģelija atmezglšana laikmeta gaitā nozīmē visu ticīgo atgriešanās pie atziņas, ka katrs Dieva bērns ir daļa no «vispārējās priesterības». Par to runāja gan māc. Kārlis Žols, konferences garīgais namatēvs, gan māc. Dr. Džeimss Konlons (James Conlon), ko māc. K. Žols bija aicinājis uzrunāt konferences dalībniekus.



Māc. K. Žols uzrunā pieminēja nepieciešamību cilvēkam atrast pārejāmību no paaudzes uz paaudzi, nezaudējot saikni ar pirmatnējo Evaņģeliju. Tas tiek nodots nākamām paaudzēm saudzēšanai un izplatīšanai. Labā vēsts jāatbrīvo no «baznīciskuma», lai šajā gadsimtā notiktu pāreja no *Churchianity* uz *Christianity*. Baznīciskums, iespējams, liedz Labo Vēsti sadzirdēt tiem, kuŗi nav Baznīcā, tieši tiem, kam šī vēsts visnopietnāk jādzird.

Dr. Džeimss Konlons ir īru/franču izcelsmes katoļu priesteris/mācībspēks *Holy Names* universitātē, Berklejā. Viņš uzauga kādā Kanadas lauku ciemā netālu no Detroitas. Kalpojis dažādās draudzēs, tostarp Toronto, pirms pārcēlās uz Berkleju aizritējušā gadsimta 80. gadu vidū. Priekšlasījuma sakars ar Evaņģeliju pirmām kārtām tieši un vienīgi saistās ar Dievu pašu. Konlons uzsvēra, ka dažādu konfesiju pārstāvji joprojām slēpjas aiz dogmas mūriem, baidoties piedzīvot Dievu visā atklātībā. Profesors Konlons ir pārliecināts, ka islamiņi, tāpat kā visi kristiešu baznīcu locekļi, hinduīti, budisti u. c. smeļ dzīvības ūdeni no vienas upes, kas tek pa apakšzemi, vienīgi, katram ir sava aka (citējot vienu no pazīstamākiem vācu viduslaiku teologiem, mistiķiem un filozofiem Meistaru Ekhartu; *Meister Eckhardt* 1260-1327).

Šim secinājumam varbūt nepievienojās visi klausītāji, bet vairāku izteikumu dēļ varēja nojaust, ka lielāka problēma par izredzētības jautājuma risināšanu ir klaja neizpratne par citu reliģisko tradīciju būtību.

Šķiet, tas bija pats galvenais. Vai slēpjam sveci zem pūŗa? Vai paužam Kristus brīnišķīgos darbus cilvēkiem? Mēs allaž atgriezīsimies pie šī jautājuma, ja esam uzticīgi Baznīcas galvenai pašizpratnei – būt uzticīgiem Baznīcai, kas allaž atjaunojas, kas nemitīgi tiek reformēta, jo nevar ļaut tai sagrūt zem kavējošu tradīciju nastas!

**Prāv. Dāvis Kaņeps**



**Prāv. Dāvis Kaņeps un Dr. Džeimss Konlons**

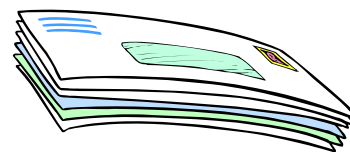
## PATEICĪBA UN LŪGUMS

Mīlie draudzes locekļi, pateicamies par ziedojumiem un dāvanām draudzei 2006. gadā. Lūdzam, kaut vai daļēji, nokārtot draudzes nodevu par 2007. gadu, lai draudze varētu segt kārtējos izdevumus.

Draudzes nodeva.....\$250.00  
 Pensionāriem (kuŗi nevar atļauties pilnu nodevu).....\$125.00  
 Studentiem.....\$60.00

Lūdzu norādīt:

\_\_\_\_\_ draudzes nodeva par 2007. gadu  
 \_\_\_\_\_ draudzes nodeva par 3 mēnešiem 2007. gadā  
 \_\_\_\_\_ draudzes nodeva par 6 mēnešiem 2007. gadā



\_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_  
 (uzvārds, vārds)

Ziedojums draudzes vajadzībām \$ \_\_\_\_\_

Ziedojums palīdzībai mūsu draudzēm Latvijā \$ \_\_\_\_\_

**KOPĀ** \$ \_\_\_\_\_

Lūdzam aizpildīt un kopā ar čekku, izrakstītu *Latvian Ev. Luth. Church of So. Ca.*,

nosūtīt draudzes kasierei: Tamāra Rūse  
 31 Laguna Woods Dr.  
 Laguna Niguel, CA 92677

Pateicībā, Draudzes padome

Latvian Ev. Luth. Church of So. Calif.  
LATVIEŠU SABIEDRISKAIS CENTRS  
1927 Riverside Drive  
LOS ANGELES, CALIF. 90039-3704

NON-PROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
PAID  
Permit No. 78  
NORTH HOLLYWOOD, CA

CHANGE SERVICE REQUESTED

(DATED MATERIAL)

**PLEASE DO NOT DELAY**

Skaitlis aiz adresāta vārda un uzvārda rāda, **par kādu gadu** biedrībai samaksāta biedru nauda vai maksāts par INFORMĀCIJAS BIĻETENA abonementu.

**B** nozīmē «DK Latviešu biedrības biedrs»; **A** nozīmē «IB abonents»;

**S** nozīmē «students»; **P** nozīmē «paraugseksemplārs».

**Lūdzu izgriezt un nosūtīt kopā ar čeku:**

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU BIEDRĪBAS KASIERIM

Vēlos būt Dienvidkalifornijas latviešu biedrības biedrs.

Nosūtu Dienvidkalifornijas latviešu biedrības biedru naudu par 200\_ . gadu .....

\$ 25.00

**Biedru nauda ģimenei – \$40**

Biedrības biedriem Informācijas Biļetenu piesūta par brīvu!)

**(nevajadzīgo svītrot)**

**Nevēlos būt Dienvidkalifornijas latviešu biedrības biedrs,**

**bet vēlos saņemt Informācijas Biļetenu.**

Nosūtu abonēšanas maksu par 200\_ . gadu .....\$ 35.00

**Esmu students. Vēlos saņemt Informācijas Biļetenu.**

Nosūtu abonēšanas maksu par 200\_ . gadu .....\$ 5.00

**Papildus ziedoju Dienvidkalifornijas latviešu biedrības darbam: .....\$ \_\_\_\_**

**Kopā \$ \_\_\_\_**

**Uzvārds, vārds, adrese un tālrunis: \_\_\_\_\_**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Čekus lūdzam rakstīt: LATVIAN ASSOCIATION OF SO CALIF., un nosūtīt:

Mr. Janis Taube, 1700 Malcolm Ave, #101, Los Angeles, CA 90024

**Dienvidkalifornijas latviešu biedrības informācijas tālrunis: 323-663-6267**

**Nama tālrunis: 323-669-9027**

**Dienvidkalifornijas latviešu nams atrodas Losandželosā, 1955 Riverside Drive, un sasniedzams ar 93. autobusu (Glendāle, San Fernando) un ar 96. autobusu (Sherman Oaks) – Newell un Riverside Drive pietura**